

Úrad pre verejné obstarávanie ako ústredný orgán štátnej správy pre verejné obstarávanie podľa § 140 a orgán príslušný podľa § 167 ods. 2 písm. b) a § 169 ods. 1 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov vo veci námietok uchádzača **AA** (ďalej len „navrhovateľ“) smerujúcich podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov proti vylúčeniu vo verejnej súťaži na predmet nadlimitnej zákazky „Modernizácia, rozširovanie a poskytovanie servisných služieb mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy“, vyhlásenej verejným obstarávateľom **Hlavné mesto SR Bratislava**, Primaciálne námestie 1, 814 99, IČO: 00603481 (ďalej len „kontrolovaný“) v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 14. 05. 2021 pod značkou 2021/S 093-241201 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 119/2020 dňa 17. 05. 2021 pod značkou 27174 – MST, vydáva toto

### **r o z h o d n u t i e :**

Úrad pre verejné obstarávanie námietky navrhovateľa **AA podľa § 175 ods. 3** zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov **zamietá**.

### **O d ô v o d n e n i e :**

1. Navrhovateľ listom doručeným Úradu pre verejné obstarávanie (ďalej len „úrad“) dňa 22. 10. 2021, podal námietky v elektronickej podobe prostredníctvom Ústredného portálu verejnej správy smerujúce podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) proti vylúčeniu. Kontrolovanému boli doručené námietky navrhovateľa dňa 22. 10. 2021 v elektronickej podobe prostredníctvom informačného systému, ktorým sa realizovala verejná súťaž, a to informačného systému Josephine (ďalej len „Josephine“)
2. Úrad uvádza, že dňa 1. 1. 2019 nadobudol účinnosť zákon č. 345/2018 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a ktorým sa menia a dopĺňajú niektoré zákony.
3. Úrad vo veci námietok navrhovateľa smerujúcich proti vylúčeniu uvádza, že námietky navrhovateľa boli doručené úradu a kontrolovanému v lehote podľa § 170 ods. 4 a v podobe podľa § 170 ods. 8 a obsahujú všetky náležitosti a prílohy námietok podľa § 170 ods. 5 zákona

o verejnom obstarávaní. Navrhovateľ doručil úradu námietky v zmysle § 170 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní, ako uchádzač. Podľa § 2 ods. 5 písm. c) zákona o verejnom obstarávaní, na účely tohto zákona sa rozumie uchádzačom hospodársky subjekt, ktorý predložil ponuku. Úrad lustráciou informačného systému Josephine zistil, že navrhovateľ predložil ponuku dňa 18. 06. 2021 o 09:54 hod. V danom prípade má úrad za to, že navrhovateľ preukázal aktívnu vecnú legitimáciu na podanie námietok.

4. Podľa ust. § 172 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, s podaním námietok je navrhovateľ povinný zložiť na účet úradu kauciu; táto povinnosť sa nevzťahuje na orgán štátnej správy podľa § 170 ods. 1 písm. e). Kaucia musí byť pripísaná na účet úradu najneskôr pracovný deň nasledujúci po uplynutí lehoty na doručenie námietok podľa § 170 ods. 4.
5. Z ust. § 172 ods. 2 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že navrhovateľ bol v danom prípade povinný s podaním námietok zložiť na účet úradu kauciu vo výške 2 000 EUR.
6. Úrad lustráciou účtu úradu zistil, že navrhovateľ s podaním námietok zložil na účet úradu dňa 22. 10. 2021 kauciu vo výške 2 000 EUR.
7. Na základe vyššie uvedených skutočností má úrad za to, že s podaním námietok navrhovateľa smerujúcich proti vylúčeniu boli splnené procesné podmienky pre konanie vo veci.

### **Námietky navrhovateľa**

8. Navrhovateľ úvodom svojich námietok uvádza, že mu kontrolovaný dňa 12. 10. 2021 doručil Oznámenie o vylúčení ponuky (bod 27 rozhodnutia). Navrhovateľ ďalej uvádza, že dňa 17. 06. 2021 doručil kontrolovanému ponuku. Navrhovateľ uvádza, že nasledujúci pracovný deň zistil, že došlo k technickej chybe pri nahrávaní príloh ponuky a nesprávne boli priložené dva katalógové listy k jednotlivým druhom položiek Prílohy č. 2 – „*Návrh na plnenie kritéria a výkazy výmer – časť Výkaz kamery*“ a to konkrétne k položke č. 4 a položke č. 5. Navrhovateľ uvádza, že hneď ako toto nedopatrenie v rámci autonómnej internej kontroly zistil, poslal kontrolovanému informáciu aj so správnymi katalógovými listami k jednotlivým položkám Prílohy, teda jeden pracovný deň od doručenia svojej ponuky. Navrhovateľ má za to, že dorúčením správnych katalógových listov nedošlo k zmene ponuky a ani ceny a napravila sa len zrejma chyba, ktorá spočívala v technickom nahrávaní príloh do systému tzn. pri nahrávaní príloh bol nahraný katalógový list pre kameru v položke č. 6 aj pre položky č. 4 a 5 Prílohy. Výsledkom bolo, že pre kamery uvedené ako položky č. 4., 5. a 6. Prílohy bol nesprávne nahratý jeden rovnaký katalógový list, ktorý mal byť správne nahratý len pre kameru v položke č. 6. Preto je navrhovateľ toho názoru, že ide o zrejmu chybu v písaní, resp. prikladaní príloh, ktorú je možno odstrániť výzvou na vysvetlenie, pretože pre položky č. 4 a 5 Prílohy nebol priložený akýkoľvek iný katalógový list ale katalógový list, ktorý je určený pre najbližšiu nasledujúcu položku č. 6. To spôsobilo, že pri nahrávaní katalógových listov systém priradil katalógový list k týmto trom po sebe idúcim položkám. Navrhovateľ s poukazom na § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní uvádza, že, v prípade ak sú ohľadne ponuky nejaké nejasnosti alebo nedostatky, verejný obstarávateľ vyzve uchádzača, aby tieto nejasnosti alebo nedostatky

vysvetlil, pričom pri takomto vysvetlení nie je možné ponuku meniť. Navrhovateľ má za to, že zákon o verejnom obstarávaní výslovne za zmenu ponuky nepovažuje odstránenie zjavných chýb v písaní a počítaní. Vzhľadom na to, že pri odstránení nejasnosti ponuky nedošlo k zmene celkovej ani jednotkovej ceny v ponuke, je podľa navrhovateľa nepochybné, že katalógové listy doručené kontrolovanému následne (nasledujúci pracovný deň) boli súčasťou ponuky už od počiatku, a preto nie je možné hovoriť o zmene ponuky. Navrhovateľ uvádza, že dňa 16. 07. 2021 mu bola doručená žiadosť o vysvetlenie ponuky, no žiadosť sa netýkala dôvodov, pre ktoré bola ponuka navrhovateľa vylúčená.

9. Podľa názoru navrhovateľa, tým, že kontrolovaný nezahrnul vo svojej žiadosti o vysvetlenie aj rozpor katalógových listov s technickými parametrami, akceptoval tak doručенú opravu zjavnej chyby ponuky, pretože ak je rozpor medzi ponukou a technickými parametrami, kontrolovaný je povinný požiadať uchádzača o vysvetlenie podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní. Túto povinnosť kontrolovaného potvrdzujú aj súdne rozhodnutia napr. Rozsudku Najvyššieho súdu SR z 19. decembra 2012, sp. zn. 2 Sžf 3/2009, cit.: *„Ponuka uchádzačov, ktorá je nepresná alebo nejasná a ktorá zároveň nie je v súlade s technickými požiadavkami a špecifikáciami uvedenými v súťažných podkladoch, je možné vylúčiť z verejného obstarávania v zásade až vtedy, ak v žiadosti verejného obstarávateľa o vysvetlenie ponuky je otázka smerujúca k vyjasneniu a vysvetleniu ponuky. Verejný obstarávateľ nemôže vylúčiť predloženú ponuku z dôvodu nedostatku jasnosti takého aspektu, ktorý nebol predmetom žiadosti o vysvetlenie ponuky.“*; a Rozsudku Najvyššieho súdu SR z 25. mája 2012, sp. zn. 3 Sžf 2/2010 a 3 Sžf 18/2012, cit.: *„Na záver senát Najvyššieho súdu konštatuje, že ponuka uchádzačov, ktorá je nepresná, nejasná, a ktorá zároveň nie je v súlade s technickými požiadavkami a špecifikáciami uvedenými v súťažných podkladoch je možné vylúčiť z verejného obstarávania v zásade až vtedy, ak v žiadosti verejného obstarávateľa o vysvetlenie ponuky uchádzača je aj otázka smerujúca k vyjasneniu a vysvetleniu ponuky. Verejný obstarávateľ nemôže vylúčiť predloženú ponuku z dôvodu nedostatku jasnosti takého aspektu, ktorý nebol predmetom žiadosti o vysvetlenie ponuky.“* Navrhovateľ má za to, že kontrolovaný však nežiadal vysvetliť tú skutočnosť, pre ktorú bola ponuka navrhovateľa vylúčená. Navrhovateľ zastáva názor, že ani v Oznámení o vylúčení sa kontrolovaný nevysporiadal s tým, ako vyhodnotil opravu zjavnej chyby v ponuke pre položky č. 4 a 5 Prílohy. Tým podľa názoru navrhovateľa konal v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní a ukrátil navrhovateľa o jeho zákonné práva. Navrhovateľ ďalej uvádza, že kontrolovaný akceptoval vysvetlenia, ktoré mu zaslal navrhovateľ na základe žiadosti o vysvetlenie ponuky zo dňa 16. 07. 2021.
10. K tvrdeniu kontrolovaného v Oznámení o vylúčení o tom, že opravou ponukových listov došlo k zmene ponuky a jej akceptáciou by bola porušená zásada rovnakého zaobchádzania navrhovateľ uvádza, že ide o príliš formalistický výklad, ktorý je v rozpore so základnými princípmi verejného obstarávania aj samotného zmyslu verejného obstarávania, ktorým je obstaráť tovary alebo služby za čo najvýhodnejších podmienok, spravidla najmä za čo najnižšiu možnú cenu za dodržania spravodlivej súťaže. Navrhovateľ s poukazom na § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní (bod 30 rozhodnutia) uvádza, že podľa štruktúry ponuky navrhovateľa je zrejmé, že pôvodný nesúlad s technickou špecifikáciou bol spôsobený zrejmou chybou v písaní, t. j. technickým nedostatkom pri nahrávaní katalógových listov do elektronického

systému. Podľa navrhovateľa vylúčením ponuky navrhovateľa postupoval kontrolovaný v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní, t. j. so zásadou hospodárnosti a efektívnosti, keď vylúčil ponuku, ktorá bola schopná dodať tovar v požadovaných parametroch za najnižšiu cenu. Navrhovateľ odstránil možnú nejasnosť vo svojej ponuke takmer okamžite, s odstupom jedného pracovného dňa, sám bez akejkoľvek ingerencie alebo výzvy kontrolovaného, pričom oprava chybné nahraných katalógových listov nezmenila cenovú ponuku navrhovateľa. Preto podľa názoru navrhovateľa akceptáciou opravy zjavnej chyby by nedošlo k diskriminácii alebo porušeniu princípu rovnakého zaobchádzania s ostatnými uchádzačmi. Navrhovateľ s poukazom na Rozsudok Súdného dvora EÚ zo dňa 10. 10. 2013 vo veci Manova, C-336/12 uvádza, cit.: „*Súdny dvor však spresnil, že článok 2 smernice 2004/18 nebráni tomu, aby údaje týkajúce sa ponuky mohli byť presným spôsobom opravené alebo doplnené, najmä preto, že si zjavne vyžadujú jednoduché vysvetlenie, alebo aby sa odstránili zjavne podstatné chyby (rozsudok SAG ELV Slovensko a i., už citovaný, bod 40).*“ Preto podľa navrhovateľa objasnenie ponuky je povolené a ak ho kontrolovaný odmietne, mal by to odmietnutie objasnenia riadne odôvodniť. Navrhovateľ zastáva názor, že elimináciou jeho ponuky mu bolo odopreté právo na vysvetlenie nejasností jeho ponuky (kontrolovaný nežiadal navrhovateľa o vysvetlenie položiek 4-6 Prílohy), na čo podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní má navrhovateľ právo, rovnako aj právo na účasť navrhovateľa vo verejnom obstarávaní, pričom navrhovateľ dodáva, že dôjde k výraznému zvýšeniu nákladov kontrolovaného spojených s realizáciou tejto zákazky, čo bude spôsobené neehospodárnym konaním zo strany kontrolovaného.

11. Navrhovateľ má za to, že chyba týkajúca sa nesprávne priložených katalógových listov, ktorá bola navrhovateľom bezodkladne opravená, neovplyvnila žiadnym spôsobom cenu ponúkanú navrhovateľom ani žiadnym iným spôsobom neohrozila integritu zákazky a rovnako nespôsobila žiadnu diskrimináciu či znevýhodnenie vo vzťahu k iným uchádzačom. Ďalej navrhovateľ poukazuje, že predmetné dve položky Prílohy predstavujú necelé 1% z celkovej hodnoty zákazky, tak ako túto cenu ponúkol navrhovateľ. Navrhovateľ je toho názoru, že akceptovaním formalistického posúdenia opravy zjavnej chyby v ponuke navrhovateľa ako zmeny ponuky, tak ako to vyhodnotil kontrolovaný v Oznámení o vylúčení, by došlo k zjavnej nespravodlivosti a potlačeniu základného a kľúčového princípu a zmyslu celého procesu verejného obstarávania, ktorým je najvýhodnejšie možné obstaranie tovarov a služieb pre obstarávateľa. V praxi by akceptovanie tejto interpretácie viedlo k naplneniu rímskej maximy Summum ius, summa iniuria, t. j. v dôsledku striktného uplatňovania práva by sa navodil stav nespravodlivosti.
12. Navrhovateľ v rámci petitu námietok úradu navrhuje, aby úrad podľa § 175 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní nariadil kontrolovanému odstrániť protiprávny stav, a to konkrétne zrušiť rozhodnutie kontrolovaného o vylúčení ponuky navrhovateľa a opätovne vyhodnotiť ponuku navrhovateľa, a to do 30 dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozhodnutia.

### **Začiatok konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok**

13. Podľa § 171 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní sa konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok začína dňom doručenia námietok úradu. Na základe uvedeného úrad konštatuje, že predmetné konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok začalo dňa **22. 10. 2021**.
14. Podľa § 173 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní je kontrolovaný povinný doručiť úradu písomné vyjadrenie k podaným námietkam a kompletnú dokumentáciu podľa § 24 zákona o verejnom obstarávaní v origináli do siedmich dní odo dňa doručenia námietok, ak ide o konanie o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok. Kontrolovaný dňa 29. 10. 2021 doručil úradu písomné vyjadrenie k námietkam spolu s listinnou dokumentáciou k predmetnému verejnému obstarávaniu a zároveň zriadil úradu prístup do informačného systému, ktorým sa realizuje predmetné verejné obstarávanie, a to informačného systému Josephine. Preskúmaním doručenej, resp. sprístupnenej dokumentácie úrad zistil, že dokumentácia je kompletná.

### **Písomné vyjadrenie kontrolovaného k námietkam**

15. Kontrolovaný vo svojom vyjadrení k námietkam uvádza, že vylúčil navrhovateľa z procesu verejného obstarávania na základe § 53 ods. 5 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní, tzn. vysvetlením predloženej ponuky navrhovateľom došlo k jej zmene. Kontrolovaný vo vzťahu k tvrdeniu navrhovateľa (bod 8 rozhodnutia) uvádza, že lehota na predkladanie ponúk bola 36 dní, a ponuka navrhovateľa bola predložená v piatok 18. 06. 2021, šesť minút pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk. Kontrolovaný ďalej uvádza, že dokument označený ako „Doplnenie informácií“ spolu s katalógovými listami bol kontrolovanému doručený dňa 22. 06. 2021, teda až štyri dni po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk. Kontrolovaný považuje za dôležité zdôrazniť skutočnosť, že dokument bol doručený až po otvárani ponúk a po doručení zápisnice z otvárania ponúk, teda v momente, kedy mal navrhovateľ možnosť oboznámiť sa s cenovými ponukami ostatných uchádzačov a so svojim poradím v danej súťaži.
16. Dňa 12. 07. 2021 sa uskutočnilo prvé zasadnutie komisie zriadenej na vyhodnotenie splnenia podmienok účasti a na vyhodnotenie ponúk. Komisia kontrolovaného (ďalej len „Komisia“) sa na danom zasadnutí zaoberala okrem iného aj skutočnosťou, že technické listy predložené v ponuke navrhovateľa pre položku č. 4 - IP pevná kamera typ 1 a pre položku č. 5 - IP pevná kamera typ 2 nespĺňajú minimálne technické parametre požadované verejným obstarávateľom, avšak brala do úvahy skutočnosť, že prostredníctvom komunikačného rozhrania boli doručené doplňujúce katalógové listy, ktoré už požiadavky na predmet zákazky spĺňali. Z tohto dôvodu bola navrhovateľovi doručená žiadosť o vysvetlenie ponuky, v ktorej sa komisia nezaoberala tým, že položka č. 4 a položka č. 5 nespĺňa minimálne požadované parametre. Komisia kontrolovaného v danom momente nepovažovala konanie navrhovateľa za zmenu ponuky a v žiadosti o vysvetlenie sa pri daných položkách zaoberala len mimoriadne nízkou cenou.
17. Kontrolovaný uvádza, že dňa 26. 07. 2021 doručil navrhovateľ odpoveď na žiadosť o vysvetlenie ponuky. V časti týkajúcej sa mimoriadne nízkej ponuky pre položku č. 4 a položku č. 5 navrhovateľ tvrdil, že má k dispozícii osobitne výhodné podmienky poskytované

dodávateľom kamier. Svoje tvrdenie podložil aj záväznou cenovou ponukou svojho subdodávateľa (spoločnosť BB). Po vyhodnotení vysvetlenia a záväznej cenovej ponuky subdodávateľa dospela Komisia k nasledovnému:

a) Jednotková cena kamery, ktorú navrhovateľ predložil prostredníctvom doplnených katalógových listov v záväznej cenovej ponuke jeho subdodávateľa je 190,00 eur bez DPH (Príloha č. 2 vysvetlenia navrhovateľa zo dňa 26.07.2021);

b) Jednotková cena kamery, ktorú navrhovateľ predložil prostredníctvom doplnených katalógových listov je podľa verejne dostupných cenníkov 2 760,00 eur bez DPH (napr. <https://vAvw.sspshop.sk/product/dahua-itc352-ru2d-irl7-kamera-s-rozpoznanim-spz/>).

Kontrolovaný pre objasnenie dodáva, že katalógové listy pre kamery doplnené navrhovateľom a kamera identifikovaná v záväznej cenovej ponuke subdodávateľa BB sú rovnaké (model Dahua ITC352-RU2D-IRL7).

18. Kontrolovaný ďalej uvádza, že na základe vyššie uvedených skutočností sa Komisia začala zaoberať skutočnosťou, či v danom prípade možno považovať doplnenie katalógových listov zo dňa 22. 06. 2021 za zmenu ponuky, ktorá je v rozpore so zákonom o verejnom obstarávaní. Kontrolovaný uvádza, že nezrovnalosti medzi uvedenými cenami priviedli Komisiu k pochybnostiam, či konanie navrhovateľa spočívajúce v iniciatívnom doplnení nových katalógových listov nie je len odstránením nedostatku spočívajúceho v nahraní nesprávnych príloh, čo navrhovateľ identifikuje ako odstránenie jednoduchej chyby, ale ide o skutočnosť, že navrhovateľ až po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk zistil, že ním ponúkané kamery nespĺňajú minimálne požiadavky určené verejným obstarávateľom a uvedené nedostatky chcel odstrániť ponúknutím iných kamier. Kontrolovaný uvádza, že predtým ako vylúčil navrhovateľa z procesu verejného obstarávania sa starostlivo zaoberal výkladom toho, čo možno považovať za zmenu ponuky a napokon dospel k záveru, že v danom prípade boli naplnené znaky nedovolennej zmeny ponuky. Kontrolovaný má za to, že v prípade, ak by boli predložené katalógové listy akceptované, musel by kontrolovaný poskytnúť rovnakú možnosť nápravy všetkým uchádzačom. Tým pádom by stratilo význam stanovovanie akýchkoľvek podmienok či lehôt. Kontrolovaný v tejto súvislosti poukazuje aj na skutočnosť, že kamery sa v ponuke predloženej uchádzačom nedali identifikovať žiadnym iným spôsobom ako predloženými katalógovými listami. Typové označenie kamier teda nebolo v ponuke nikde uvedené, a tak nebolo možné dodatočne predložené produktové listy spárovať s iným údajom predloženým v ponuke v lehote na predkladanie ponúk. Kontrolovaný má ďalej za to, že nedôslednosť navrhovateľa pri príprave a predkladaní ponuky by nemala byť pričítaná na ťarchu ostatným uchádzačom, ktorí si splnili svoje povinnosti riadne a včas. Kontrolovaný sa obával, že uznaním nových katalógových listov, ktoré boli predložené štyri kalendárne dni po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, by prakticky predĺžil navrhovateľovi lehotu na predkladanie ponúk, a navrhovateľ by tým získal neoprávnenú výhodu oproti ostatným uchádzačom.

19. Kontrolovaný uvádza, že jeho závery potvrdzuje aj Rozhodnutie Rady úradu č. 10238-9000/2020, v ktorom Rada konštatuje cit.: „*V tejto súvislosti rada uvádza, že zákon o verejnom obstarávaní a ani žiadny iný právny predpis nedefinuje pojem „zrejmá chyba v písaní“. Je však potrebné mať za to, že musí ísť o takú chybu v písaní, ktorá je už na prvý pohľad viditeľná, zjavná, a teda zrejmá*“ a zároveň aj Metodické usmernenie úradu č. 4512-5000/2021, v ktorom

sa úrad odvoláva na citované rozhodnutie Rady a zároveň dodáva, cit.: „(...) *Acontrario za zrejmé chyby v písaní potom nie je možné považovať uvedenie úplne iného čísla (napr. 123 namiesto 987), prípadne vynechanie celej položky v položkovom návrhu ceny, alebo zmena jej názvu, ktorá vyvoláva pochybnosti o tom, či zmena v názve predstavuje ponuku iného tovaru, alebo materiálu.*“

20. Kontrolovaný záverom uvádza, že jedinou jeho snahou bolo dodržanie zákona o verejnom obstarávaní a jeho princípov. Kontrolovaný dodáva, že ak úrad dospeje k záveru, že v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní je ponechanie uchádzača v súťaži, kontrolovaný bude toto rozhodnutie, samozrejme, plne akceptovať.

### **Zistenia úradu**

21. Kontrolovaný vyhlásil v Úradnom vestníku Európskej únie dňa 14. 05. 2021 pod značkou 2021/S 093-241201 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 119/2020 dňa 17. 05. 2021 pod značkou 27174 – MST verejnú súťaž na predmet nadlimitnej zákazky „Modernizácia, rozširovanie a poskytovanie servisných služieb mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy“. V závislosti od predmetu zákazky, typu kontrolovaného a predpokladanej hodnoty zákazky vo výške 568 024,00 EUR, - bez DPH, ide o nadlimitnú zákazku na dodanie tovaru. Úrad uvádza, že lehota na predkladanie ponúk bola stanovená na deň 11. 06. 2021 do 10:00 hod., resp. na základe korigenda označeného ako 29607 – IOX zverejneného vo Vestníku č. 141/2021 dňa 16. 06. 2021 uplynula lehota na predkladanie ponúk dňa 18. 06. 2021 o 10:00 hod. V lehote na predkladanie ponúk predložili ponuku 9 uchádzači vrátane navrhovateľa. Kontrolovaný dňa 16. 07. 2021 požiadal navrhovateľa o vysvetlenie ponuky. Navrhovateľ v reakcii na uvedenú žiadosť kontrolovaného doručil kontrolovanému dňa 26. 07. 2021 odpoveď. Kontrolovaný vylúčil ponuku navrhovateľa dňa 12. 10. 2021. Navrhovateľ následne doručil dňa 22. 10. 2021 kontrolovanému i úradu námietky smerujúce podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní proti vylúčeniu.

22. Kontrolovaný v dokumente „Príloha č. 7 Opis predmetu zákazky“ v súťažných podkladoch uviedol o. i. nasledovné, cit.:

„(...)“

#### **IP pevná kamera typ 1**

Ide o IP kamery so softvérovým vybavením pre rozpoznávanie EČV, alebo vo verzii kamery kompatibilnej pre spoluprácu so SENSE pre spoľahlivé a trvalé rozpoznávanie EČV (prevádzka 24/7). Pod spoľahlivým rozpoznaním sa rozumie rozpoznanie EČV s presnosťou a spoľahlivosťou vyššou ako je 95 % počas prevádzky 24/7 a rýchlosti vozidla do 60 km/h.

Inteligentná pevná kamera pre vonkajšie  
použitie s rozpoznávaním EČV s  
minimálnymi požiadavkami:

Typ kamery: Pevná IP kamera (Bullet)

Snímací prvok kamery:

Kódovanie:

CMOS alebo CCD

minimálne H.264 MJPEG

|                                 |                                                                                                                                 |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Minimálne rozlíšenie:           | Minimálne FULL – HD (1920 x 1080) pri minimálne 45 obr./s                                                                       |
| Svetelná citlivosť:             | 0, 1 lux alebo lepšia - farba, pri 30 IRE<br>0,01 lux alebo lepšia - Č/B pri 30 IRE 0,0 pri IR                                  |
| Počet snímok:                   | Nastaviteľný 1 až 50                                                                                                            |
| Veľkosť snímacieho prvku:       | 1/2“, 1/1,9“, 1/2,8“, 1/2,7“, 1/3“,                                                                                             |
| Multistream:                    | áno - minimum duálny stream                                                                                                     |
| Typ streamu:                    | UDP/ IP Unicast a Multicast                                                                                                     |
| Pripojenie Ethernet:            | 10/100 Mbit/s, RJ 45, prípadne aj SFP pre pripojenie optického kábla                                                            |
| Protokol:                       | IPv4/IPv6, HTTP, HTTPS, FTP, SMTP, DNS, TCP/IP, 802.1x, RTP, UDP, DHCP, TRSP, SNMP, NTCIP, FTP                                  |
| Štandard:                       | min. ONVIF                                                                                                                      |
| Široký dynamický rozsah (WDR):  | zapnutý/vypnutý                                                                                                                 |
| Automatické nastavenie bielej:  | áno                                                                                                                             |
| Video Metadata:                 | áno                                                                                                                             |
| Deň & Noc:                      | auto/manuál                                                                                                                     |
| Text v obraze:                  | áno                                                                                                                             |
| Objektív:                       | motorický zoom objektív                                                                                                         |
| ANPR vzdialenosť:               | min. 25 m                                                                                                                       |
| Videoanalýza:                   | číta EČV min 2 jazdných pruhoch a v oboch smeroch, detekcia vozidla, detekcia farby, prekročenie čiary, minimálne EČV krajín EU |
| Rozpoznávanie EČV:              | IP66                                                                                                                            |
| Krytie:                         | min. 60 m                                                                                                                       |
| IR prísvit:                     | auto/manuál-                                                                                                                    |
| IR On/Off control:              | podpora PoE                                                                                                                     |
| Napájanie:                      |                                                                                                                                 |
| Slot pre kartu (micro)SD kartu: | áno                                                                                                                             |
| Pracovná teplota:               | -30 - 65 °C                                                                                                                     |

## IP pevná kamera typ 2

Ide o IP kamery so softvérovým vybavením pre rozpoznávanie EČV, alebo vo verzii kamery kompatibilnej pre spoluprácu so SENSE pre spoľahlivé a trvalé rozpoznávanie EČV (prevádzka 24/7). Pod spoľahlivým rozpoznaním sa rozumie rozpoznanie EČV s presnosťou a spoľahlivosťou vyššou ako je 95 % počas prevádzky 24/7 a rýchlosti vozidla do 120 km/h. Inteligentná pevná kamera pre vonkajšie použitie s rozpoznávaním EČV s minimálnymi požiadavkami

|                       |                                                           |
|-----------------------|-----------------------------------------------------------|
| Typ kamery:           | Pevná IP kamera (Bullet)                                  |
| Snímací prvok kamery: | CMOS alebo CCD                                            |
| Kódovanie:            | minimálne H.264 MJPEG                                     |
| Minimálne rozlíšenie: | Minimálne FULL – HD (1920 x 1080) pri minimálne 45 obr./s |



|                                 |                                                                                                         |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Svetelná citlivosť:             | 0, 1 lux alebo lepšia - farba, pri 30 IRE 0,01 lux alebo lepšia - Č/B pri 30 IRE 0,0 pri IR             |
| Počet snímok:                   | Nastaviteľný 1 až 50                                                                                    |
| Veľkosť snímacieho prvku:       | 1/2“, 1/1,9“, 1/2,8“, 1/2,7“, 1/3“,                                                                     |
| Multistream:                    | áno - minimum duálny stream                                                                             |
| Typ streamu:                    | UDP/ IP Unicast a Multicast                                                                             |
| Pripojenie Ethernet:            | 10/100 Mbit/s, RJ 45, prípadne aj SFP pre pripojenie optického kábla                                    |
| Protokol:                       | IPv4/IPv6,HTTP, HTTPS,FTP, SMTP,DNS, TCP/IP, 802.1x, RTP, UDP, DHCP, TRSP, SNMP, NTCIP, FTP             |
| Štandard:                       | min. ONVIF                                                                                              |
| Široký dynamický rozsah (WDR):  | zapnutý/vypnutý                                                                                         |
| Automatické nastavenie bielej:  | áno                                                                                                     |
| Video Metadata:                 | áno                                                                                                     |
| Deň & Noc:                      | auto/manuál                                                                                             |
| Text v obraze:                  | áno                                                                                                     |
| Objektív:                       | motorický zoom objektív                                                                                 |
| ANPR vzdialenosť:               | min. 25 m                                                                                               |
| Videoanalýza:                   | číta EČV min 2 jazdných pruhoch a v oboch smeroch, detekcia vozidla, detekcia farby, prekročenie čiary, |
| Rozpoznávanie EČV:              | minimálne EČV krajín EU                                                                                 |
| Krytie:                         | IP66                                                                                                    |
| IR prísvit:                     | min. 60 m                                                                                               |
| IR On/Off control:              | auto/manuál-                                                                                            |
| Napájanie:                      | podpora PoE                                                                                             |
| Slot pre kartu (micro)SD kartu: | áno                                                                                                     |
| Pracovná teplota:               | -30 - 65 °C (...)                                                                                       |

23. Navrhovateľ vo svojej ponuke doručenej kontrolovanému dňa 18. 06. 2021 predložil o. i. nasledovné dokumenty, cit.:

„Pevná kamera typ 1 – Dahua IPC-HFW5241E-ZE-CNI-27135 endatasheet.pdf

# DH-IPC-HFW5241E-ZE-CNI

2MP WDR IR Bullet AI Network Camera



- 1/2.8" 2Megapixel progressive scan STARVIS™ CMOS
- H.265 & H.264 triple-stream encoding
- 25/30 fps@1080P (1920 × 1080)
- WDR (120 dB), Day/Night (ICR), 3D DNR, AWB, AGC, BLC
- Multiple network monitoring: Web viewer, CMS (DSS/PSS) & DMSS
- 2.7 mm~13.5 mm motorized lens
- 2/1 Alarm in/out, 1/1 audio in/out
- Max. IR LEDs Length 50 m
- Micro SD memory, IP67, IK10



Dahua AI series products adopt the most advanced AI technologies, including deep learning algorithms that primarily target people and vehicles, which provides higher flexibility and accuracy for end-users. This enables the Dahua AI series to offer various advanced applications such as Face Recognition, ANPR, Metadata, People Counting, traffic data statistics, etc. The complete lineup of Dahua AI includes network (PTZ) cameras, network video recorders, servers, and platform management products. Beyond seeing the world, the power of AI allows devices to perceive the environment and understand the world in a better way.

## System Overview

Pro AI series contains Face Capture, Perimeter Protection and People Counting functions. Powered by deep-learning Artificial Intelligence algorithms, significantly improved accuracy. Meanwhile, the series features starlight and smart IR technology. This series fully protected from dust and water, certified to IP67 and vandal resistant to IK10 standard.

## Functions

### Face Capture

Face capture is a software application that automatically captures faces from within a digital image or a video frame from a video source. Dahua cameras use advanced deep learning algorithms and are trained by a large number of face data sources, enabling the camera to locate faces quickly and accurately from the video source and capture facial images.

### Face Attributes

Through the use of deep learning algorithms to analyze facial images, Dahua cameras can extract six facial attributes from each frame, including Age, Gender, Expression (Jolly/Surprise/Normal/Rage/Sad/Disgusted/Confused/Frightened), Glasses, Mouth Mask, Moustache & Beard. Customers can acquire data of interest via face attributes statistics.

### Perimeter Protection

Dahua's Perimeter Protection functions significantly improved accuracy. Perimeter Protection reduces false alarms and decreases pixel count requirements for object detection. Perimeter Protection features custom tripwires based on object type for automation in limited access areas such as pedestrian or vehicle-only zones. This combination of advanced AI analytics and real-time alerts to a desktop or to a mobile



client reduces system requirements and resources resulting in greater surveillance system efficiency.

## People Counting

People Counting function uses advanced image processing technology to capture depth information from within images. The camera pairs this information with deep learning algorithms to analyze and detect human bodies and track target objects in real time. The camera provides statistics for separate individuals' entrance and exit with up to 95% counting accuracy.

## Metadata

Metadata is feature attribute information extracted from a target object which can be used for data retrieval. Dahua face detection camera can extract six facial attributes and output the metadata for analysis.

## ePoE technology

The ePoE technology of Dahua, designed internally, adopts advanced 2D-PAM3 coding modulation from physical layer, and realizes full duplex transmission over 800 meters at the speed of 10Mbps, or 300 meters at the speed of 100Mbps via Cat 5 or coaxial cable media. Besides, it supports PoE and PoC power supply technology which has greatly simplified construction and wiring. Dahua ePoE technology offer a new way to accomplish long distance transmission between IP camera and network switch. It allows more flexible surveillance system design, improves reliability and saves construction and wiring cost.

## Protection (IP67, IK10, wide voltage)

The camera allows for ±30% input voltage tolerance, suitable for the most unstable conditions for outdoor applications. Its 6KV lightning rating provides effective protection for both the camera and its structure against lightning. Subjected and certified to rigorous dust and immersion tests (IP67) and impact tests (IK10), the camera is the choice for installation in even the most unforgiving environments.



| Technical Specification              |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|-----------|----------|
| Camera                               |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Image Sensor                         | 1/2.8" 2Megapixel progressive scan STARVIS™ OMOS                                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Effective Pixels                     | 1920 (H) × 1080 (V)                                                                                                                                                                  |        |         |           |          |
| RAM/ROM                              | 512 MB/128 MB                                                                                                                                                                        |        |         |           |          |
| Scanning System                      | Progressive                                                                                                                                                                          |        |         |           |          |
| Electronic Shutter Speed             | Auto/Manual, 1/3 s~1/100000 s                                                                                                                                                        |        |         |           |          |
| Minimum Illumination                 | 0.002 Lux@ F1.5                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| IR Distance                          | Distance up to 50 m (164 ft)                                                                                                                                                         |        |         |           |          |
| IR On/Off Control                    | Auto/Manual                                                                                                                                                                          |        |         |           |          |
| IR LEDs                              | 4                                                                                                                                                                                    |        |         |           |          |
| Lens                                 |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Lens Type                            | Motorized                                                                                                                                                                            |        |         |           |          |
| Mount Type                           | Board-in                                                                                                                                                                             |        |         |           |          |
| Focal Length                         | 2.7 mm~13.5 mm                                                                                                                                                                       |        |         |           |          |
| Max. Aperture                        | F1.5                                                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| Angle of View                        | H: 109°~30°, V: 57°~17°                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Optical Zoom                         | 5x                                                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| Aperture Type                        | Auto                                                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| Close Focus Distance                 | 0.8 m (2.62 ft)                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| DORI Distance                        | Lens                                                                                                                                                                                 | Detect | Observe | Recognize | Identify |
|                                      | W                                                                                                                                                                                    | 50m    | 20m     | 10m       | 5m       |
|                                      | T                                                                                                                                                                                    | 146m   | 58m     | 29m       | 15m      |
| Pan/Tilt/Rotation                    |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Pan/Tilt/Rotation Range              | Pan: 0°~360°, Tilt: 0°~90°, Rotation: 0°~360°                                                                                                                                        |        |         |           |          |
| Artificial Intelligence              |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Face Capture                         | Support face image capture                                                                                                                                                           |        |         |           |          |
| Face Attributes                      | Support 6 kinds of face attributes extraction: Age, Gender, Expression (Jolly, Surprise, Normal, Rage, Sad, Disgusted, Confused, Frightened), Glasses, Mouth Mask, Moustache & Beard |        |         |           |          |
| Perimeter Protection                 | Tripwire, Intrusion (Human & Vehicle classification)                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| People Counting                      | Support Line crossing/Region/Queueing people counting; Support 4 accesses independent detection, 4 areas independent detection                                                       |        |         |           |          |
| General Intelligence                 |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Event Trigger                        | Motion detection, Video tampering, Scene changing, Network disconnection, IP address conflict, Illegal Access, Storage anomaly                                                       |        |         |           |          |
| General Intelligence                 | Object Abandoned/Missing                                                                                                                                                             |        |         |           |          |
| Video                                |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Compression                          | H.265+, H.265, H.264+, H.264, H.264B, H.264H, MJPEG (sub stream)                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Streaming Capability                 | 3 Streams                                                                                                                                                                            |        |         |           |          |
| Resolution                           |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Resolution                           | 1080P (1920 × 1080)/1.3 M (1280 × 960)/720P (1280 × 720)/D1 (704 × 576/704 × 480)/VGA (640 × 480)/CIF (352 × 288/352 × 240)                                                          |        |         |           |          |
| Frame Rate                           | Main Stream: 1080P (1 fps~25/30 fps)                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
|                                      | Sub Stream: D1 (1 fps~25/30 fps)                                                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Bit Rate Control                     | Third Stream: 1080P (1 fps~6 fps)                                                                                                                                                    |        |         |           |          |
|                                      | CBR/VBR                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Bit Rate                             | H.264: 32 Kbps~8192 Kbps<br>H.265: 19 Kbps~7424 Kbps                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| Day/Night                            | Auto(OR)/Color/B/W                                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| BLU Mode                             | BLU/HLC/WDR (120 dB)                                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| White Balance                        | Auto/Nature/Street Lamp/Outdoor/Manual                                                                                                                                               |        |         |           |          |
| Gain Control                         | Auto/Manual                                                                                                                                                                          |        |         |           |          |
| Noise Reduction                      | 3D DNR                                                                                                                                                                               |        |         |           |          |
| Motion Detection                     | Off/On (4 Zone, Rectangle)                                                                                                                                                           |        |         |           |          |
| Region of Interest                   | Off/On (4 Zone)                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Electronic Image Stabilization (EIS) | Support                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Smart IR                             | Support                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Defog                                | Support                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Digital Zoom                         | N/A                                                                                                                                                                                  |        |         |           |          |
| Flip                                 | 0°/90°/180°/270°                                                                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Mirror                               | Off/On                                                                                                                                                                               |        |         |           |          |
| Privacy Masking                      | Off/On (4 Area, Rectangle)                                                                                                                                                           |        |         |           |          |
| Audio                                |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Compression                          | G.711a, G.711Mu, AAC, G.726, G.723                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| Network                              |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Ethernet                             | RJ-45 (10/100 Base-T)                                                                                                                                                                |        |         |           |          |
| Protocol                             | HTTP, TCP, ARP, RTP, UDP, RTCP, SMTP, FTP, DHCP, DNS, DDNS, PPPoE, IPv4/v6, SNMP, QoS, UPnP, NTP, ICMP, HTTPS, IGMP, 802.1x                                                          |        |         |           |          |
| Interoperability                     | ONVIF (Profile S/Profile G), CGI, Milestone, Genetec, P2P                                                                                                                            |        |         |           |          |
| Streaming Method                     | Unicast/Multicast                                                                                                                                                                    |        |         |           |          |
| Max. User Access                     | 20 Users                                                                                                                                                                             |        |         |           |          |
| Edge Storage                         | NAS<br>FTP<br>Micro SD card 256 GB                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| Web Viewer                           | IE (versions newer than IE8), Chrome, Firefox, Safari (versions newer than Safari 12)                                                                                                |        |         |           |          |
| Management Software                  | Smart PSS, DSS, P2P                                                                                                                                                                  |        |         |           |          |
| Smart Phone                          | iOS, Android                                                                                                                                                                         |        |         |           |          |
| Certifications                       |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Certifications                       | CE-LVD: EN60950-1<br>CE-EMC: Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU<br>FCC: 47 CFR FCC Part 15, Subpart B<br>UL/ULC: UL60950-1, CAN/CSA C22.2 No.60950-1-07              |        |         |           |          |

**Interface**

|                 |                                                        |
|-----------------|--------------------------------------------------------|
| Video Interface | N/A                                                    |
| Audio Interface | 1/1 channel In/Out                                     |
| RS485           | N/A                                                    |
| Alarm           | 2 channel In: 5mA 5V DC<br>1 channel Out: 300mA 12V DC |

**Electrical**

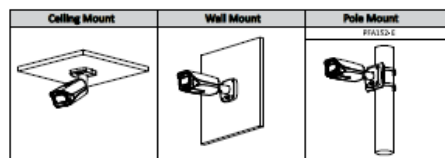
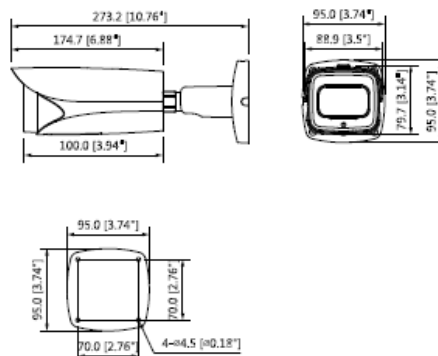
|                   |                                        |
|-------------------|----------------------------------------|
| Power Supply      | DC 12V (±30%), PoE (802.3af) (Class 0) |
| Power Consumption | <10.5W                                 |

**Environmental**

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Operating Conditions | -40° C to +65° C / 10%RH~95%RH |
| Storage Conditions   | -40° C to +65° C               |
| Ingress Protection   | IP67                           |
| Vandal Resistance    | IK10                           |

**Construction**

|              |                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------|
| Casing       | Metal, plastic                                        |
| Dimensions   | 273.2 mm × 95.0 mm × 95.0 mm (10.76" × 3.74" × 3.74") |
| Net Weight   | 1.11 kg (2.44 lb)                                     |
| Gross Weight | 1.51 kg (3.33 lb)                                     |

**Accessories****Optional:**PFA152-E  
Pole MountLR1002  
ePoE Over Coax Converter**Dimensions (mm[inch])**

# DH-IPC-HFW5241E-ZE-CNI

2MP WDR IR Bullet AI Network Camera



- 1/2.8" 2Megapixel progressive scan STARVIS™ CMOS
- H.265 & H.264 triple-stream encoding
- 25/30 fps@1080P (1920 × 1080)
- WDR (120 dB), Day/Night (ICR), 3D DNR, AWB, AGC, BLC
- Multiple network monitoring: Web viewer, CMS (DSS/PSS) & DMSS
- 2.7 mm~13.5 mm motorized lens
- 2/1 Alarm in/out, 1/1 audio in/out
- Max. IR LEDs Length 50 m
- Micro SD memory, IP67, IK10



Dahua AI series products adopt the most advanced AI technologies, including deep learning algorithms that primarily target people and vehicles, which provides higher flexibility and accuracy for end-users. This enables the Dahua AI series to offer various advanced applications such as Face Recognition, ANPR, Metadata, People Counting, traffic data statistics, etc. The complete lineup of Dahua AI includes network (PTZ) cameras, network video recorders, servers, and platform management products. Beyond seeing the world, the power of AI allows devices to perceive the environment and understand the world in a better way.

## System Overview

Pro AI series contains Face Capture, Perimeter Protection and People Counting functions. Powered by deep-learning Artificial Intelligence algorithms, significantly improved accuracy. Meanwhile, the series features starlight and smart IR technology. This series fully protected from dust and water, certified to IP67 and vandal resistant to IK10 standard.

## Functions

### Face Capture

Face capture is a software application that automatically captures faces from within a digital image or a video frame from a video source. Dahua cameras use advanced deep learning algorithms and are trained by a large number of face data sources, enabling the camera to locate faces quickly and accurately from the video source and capture facial images.

### Face Attributes

Through the use of deep learning algorithms to analyze facial images, Dahua cameras can extract six facial attributes from each frame, including Age, Gender, Expression (Jolly/Surprise/Normal/Rage/Sad/Disgusted/Confused/Frightened), Glasses, Mouth Mask, Moustache & Beard. Customers can acquire data of interest via face attributes statistics.

### Perimeter Protection

Dahua's Perimeter Protection functions significantly improved accuracy. Perimeter Protection reduces false alarms and decreases pixel count requirements for object detection. Perimeter Protection features custom tripwires based on object type for automation in limited access areas such as pedestrian or vehicle-only zones. This combination of advanced AI analytics and real-time alerts to a desktop or to a mobile



client reduces system requirements and resources resulting in greater surveillance system efficiency.

## People Counting

People Counting function uses advanced image processing technology to capture depth information from within images. The camera pairs this information with deep learning algorithms to analyze and detect human bodies and track target objects in real time. The camera provides statistics for separate individuals' entrance and exit with up to 95% counting accuracy.

## Metadata

Metadata is feature attribute information extracted from a target object which can be used for data retrieval. Dahua face detection camera can extract six facial attributes and output the metadata for analysis.

## ePoE technology

The ePoE technology of Dahua, designed internally, adopts advanced 2D-PAM3 coding modulation from physical layer, and realizes full duplex transmission over 800 meters at the speed of 10Mbps, or 300 meters at the speed of 100Mbps via Cat 5 or coaxial cable media. Besides, it supports PoE and PoC power supply technology which has greatly simplified construction and wiring. Dahua ePoE technology offer a new way to accomplish long distance transmission between IP camera and network switch. It allows more flexible surveillance system design, improves reliability and saves construction and wiring cost.

## Protection (IP67, IK10, wide voltage)

The camera allows for ±30% input voltage tolerance, suitable for the most unstable conditions for outdoor applications. Its 6KV lightning rating provides effective protection for both the camera and its structure against lightning. Subjected and certified to rigorous dust and immersion tests (IP67) and impact tests (IK10), the camera is the choice for installation in even the most unforgiving environments.



| Technical Specification              |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------|---------|-----------|----------|
| Camera                               |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Image Sensor                         | 1/2.8" 2Megapixel progressive scan STARVIS™ OMOS                                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Effective Pixels                     | 1920 (H) × 1080 (V)                                                                                                                                                                  |        |         |           |          |
| RAM/ROM                              | 512 MB/128 MB                                                                                                                                                                        |        |         |           |          |
| Scanning System                      | Progressive                                                                                                                                                                          |        |         |           |          |
| Electronic Shutter Speed             | Auto/Manual, 1/3 s~1/100000 s                                                                                                                                                        |        |         |           |          |
| Minimum Illumination                 | 0.002 Lux@ F1.5                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| IR Distance                          | Distance up to 50 m (164 ft)                                                                                                                                                         |        |         |           |          |
| IR On/Off Control                    | Auto/Manual                                                                                                                                                                          |        |         |           |          |
| IR LEDs                              | 4                                                                                                                                                                                    |        |         |           |          |
| Lens                                 |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Lens Type                            | Motorized                                                                                                                                                                            |        |         |           |          |
| Mount Type                           | Board-in                                                                                                                                                                             |        |         |           |          |
| Focal Length                         | 2.7 mm~13.5 mm                                                                                                                                                                       |        |         |           |          |
| Max. Aperture                        | F1.5                                                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| Angle of View                        | H: 109°~30°, V: 57°~17°                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Optical Zoom                         | 5x                                                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| Aperture Type                        | Auto                                                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| Close Focus Distance                 | 0.8 m (2.62 ft)                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| DORI Distance                        | Lens                                                                                                                                                                                 | Detect | Observe | Recognize | Identify |
|                                      | W                                                                                                                                                                                    | 50m    | 20m     | 10m       | 5m       |
|                                      | T                                                                                                                                                                                    | 146m   | 58m     | 29m       | 15m      |
| Pan/Tilt/Rotation                    |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Pan/Tilt/Rotation Range              | Pan: 0°~360°, Tilt: 0°~90°, Rotation: 0°~360°                                                                                                                                        |        |         |           |          |
| Artificial Intelligence              |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Face Capture                         | Support face image capture                                                                                                                                                           |        |         |           |          |
| Face Attributes                      | Support 6 kinds of face attributes extraction: Age, Gender, Expression (Jolly, Surprise, Normal, Rage, Sad, Disgusted, Confused, Frightened), Glasses, Mouth Mask, Moustache & Beard |        |         |           |          |
| Perimeter Protection                 | Tripwire, Intrusion (Human & Vehicle classification)                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| People Counting                      | Support Line crossing/Region/Queueing people counting; Support 4 accesses independent detection, 4 areas independent detection                                                       |        |         |           |          |
| General Intelligence                 |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Event Trigger                        | Motion detection, Video tampering, Scene changing, Network disconnection, IP address conflict, Illegal Access, Storage anomaly                                                       |        |         |           |          |
| General Intelligence                 | Object Abandoned/Missing                                                                                                                                                             |        |         |           |          |
| Video                                |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Compression                          | H.265+, H.265, H.264+, H.264, H.264B, H.264H, MJPEG (sub stream)                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Streaming Capability                 | 3 Streams                                                                                                                                                                            |        |         |           |          |
| Resolution                           | 1080P (1920 × 1080)/1.3 M (1280 × 960)/720P (1280 × 720)/D1 (704 × 576/704 × 480)/VGA (640 × 480)/CIF (352 × 288/352 × 240)                                                          |        |         |           |          |
| Frame Rate                           | Main Stream: 1080P (1 fps~25/30 fps)<br>Sub Stream: D1 (1 fps~25/30 fps)<br>Third Stream: 1080P (1 fps~6 fps)                                                                        |        |         |           |          |
| Bit Rate Control                     | CBR/VBR                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Bit Rate                             | H.264: 32 Kbps~8192 Kbps<br>H.265: 19 Kbps~7424 Kbps                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| Day/Night                            | Auto(ON)/Color/B/W                                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| BLU Mode                             | BLU/HLC/WDR (120 dB)                                                                                                                                                                 |        |         |           |          |
| White Balance                        | Auto/Nature/Street Lamp/Outdoor/Manual                                                                                                                                               |        |         |           |          |
| Gain Control                         | Auto/Manual                                                                                                                                                                          |        |         |           |          |
| Noise Reduction                      | 3D DNR                                                                                                                                                                               |        |         |           |          |
| Motion Detetion                      | On/Off (4 Zone, Rectangle)                                                                                                                                                           |        |         |           |          |
| Region of Interest                   | On/Off (4 Zone)                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Electronic Image Stabilization (EIS) | Support                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Smart IR                             | Support                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Defog                                | Support                                                                                                                                                                              |        |         |           |          |
| Digital Zoom                         | N/A                                                                                                                                                                                  |        |         |           |          |
| Flip                                 | 0°/90°/180°/270°                                                                                                                                                                     |        |         |           |          |
| Mirror                               | On/Off                                                                                                                                                                               |        |         |           |          |
| Privacy Masking                      | On/Off (4 Area, Rectangle)                                                                                                                                                           |        |         |           |          |
| Audio                                |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Compression                          | G.711a, G.711Mu, AAC, G.726, G.723                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| Network                              |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Ethernet                             | RJ-45 (10/100 Base-T)                                                                                                                                                                |        |         |           |          |
| Protocol                             | HTTP, TCP, ARP, RTP, UDP, RTCP, SMTP, FTP, DHCP, DNS, DDNS, PPPoE, IPv4/v6, SNMP, QoS, UPnP, NTP, ICMP, HTTPS, IGMP, 802.1x                                                          |        |         |           |          |
| Interoperability                     | ONVIF (Profile S/Profile G), CGI, Milestone, Genetec, P2P                                                                                                                            |        |         |           |          |
| Streaming Method                     | Unicast/Multicast                                                                                                                                                                    |        |         |           |          |
| Max. User Access                     | 20 Users                                                                                                                                                                             |        |         |           |          |
| Edge Storage                         | NAS<br>FTP<br>Micro SD card 256 GB                                                                                                                                                   |        |         |           |          |
| Web Viewer                           | IE (versions newer than IE8), Chrome, Firefox, Safari (versions newer than Safari 12)                                                                                                |        |         |           |          |
| Management Software                  | Smart PSS, OSS, P2P                                                                                                                                                                  |        |         |           |          |
| Smart Phone                          | iOS, Android                                                                                                                                                                         |        |         |           |          |
| Certifications                       |                                                                                                                                                                                      |        |         |           |          |
| Certifications                       | CE-LVD: EN60950-1<br>CE-EMC: Electromagnetic Compability Directive 2014/30/EU<br>FCC: 47 CFR FCC Part 15, Subpart B<br>UL/CUL: UL60950-1, CAN/CSA C22.2 No.60950-1-07                |        |         |           |          |

**Interface**

|                 |                                                        |
|-----------------|--------------------------------------------------------|
| Video Interface | N/A                                                    |
| Audio Interface | 1/1 channel In/Out                                     |
| RS485           | N/A                                                    |
| Alarm           | 2 channel In: 5mA 5V DC<br>1 channel Out: 300mA 12V DC |

**Electrical**

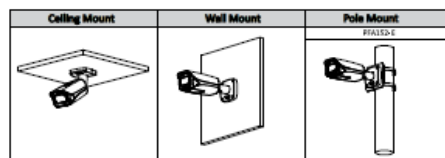
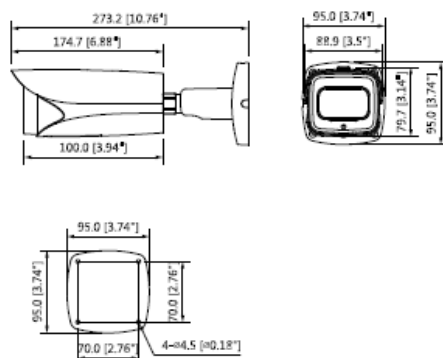
|                   |                                        |
|-------------------|----------------------------------------|
| Power Supply      | DC 12V (±30%), PoE (802.3af) (Class 0) |
| Power Consumption | <10.5W                                 |

**Environmental**

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Operating Conditions | -40° C to +65° C / 10%RH~95%RH |
| Storage Conditions   | -40° C to +65° C               |
| Ingress Protection   | IP67                           |
| Vandal Resistance    | IK10                           |

**Construction**

|              |                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------|
| Casing       | Metal, plastic                                        |
| Dimensions   | 273.2 mm × 95.0 mm × 95.0 mm (10.76" × 3.74" × 3.74") |
| Net Weight   | 1.11 kg (2.44 lb)                                     |
| Gross Weight | 1.51 kg (3.33 lb)                                     |

**Accessories****Optional:**PFA152-E  
Pole MountLR1002  
ePoE Over Coax Converter**Dimensions (mm[inch])**

# DH-IPC-HFW5241E-ZE-CNI

2MP WDR IR Bullet AI Network Camera



- 1/2.8" 2Megapixel progressive scan STARVIS™ CMOS
- H.265 & H.264 triple-stream encoding
- 25/30 fps@1080P (1920 × 1080)
- WDR (120 dB), Day/Night (ICR), 3D DNR, AWB, AGC, BLC
- Multiple network monitoring: Web viewer, CMS (DSS/PSS) & DMSS
- 2.7 mm~13.5 mm motorized lens
- 2/1 Alarm in/out, 1/1 audio in/out
- Max. IR LEDs Length 50 m
- Micro SD memory, IP67, IK10



Dahua AI series products adopt the most advanced AI technologies, including deep learning algorithms that primarily target people and vehicles, which provides higher flexibility and accuracy for end-users. This enables the Dahua AI series to offer various advanced applications such as Face Recognition, ANPR, Metadata, People Counting, traffic data statistics, etc. The complete lineup of Dahua AI includes network (PTZ) cameras, network video recorders, servers, and platform management products. Beyond seeing the world, the power of AI allows devices to perceive the environment and understand the world in a better way.

## System Overview

Pro AI series contains Face Capture, Perimeter Protection and People Counting functions. Powered by deep-learning Artificial Intelligence algorithms, significantly improved accuracy. Meanwhile, the series features starlight and smart IR technology. This series fully protected from dust and water, certified to IP67 and vandal resistant to IK10 standard.

## Functions

### Face Capture

Face capture is a software application that automatically captures faces from within a digital image or a video frame from a video source. Dahua cameras use advanced deep learning algorithms and are trained by a large number of face data sources, enabling the camera to locate faces quickly and accurately from the video source and capture facial images.

### Face Attributes

Through the use of deep learning algorithms to analyze facial images, Dahua cameras can extract six facial attributes from each frame, including Age, Gender, Expression (Jolly/Surprise/Normal/Rage/Sad/Disgusted/Confused/Frightened), Glasses, Mouth Mask, Moustache & Beard. Customers can acquire data of interest via face attributes statistics.

### Perimeter Protection

Dahua's Perimeter Protection functions significantly improved accuracy. Perimeter Protection reduces false alarms and decreases pixel count requirements for object detection. Perimeter Protection features custom tripwires based on object type for automation in limited access areas such as pedestrian or vehicle-only zones. This combination of advanced AI analytics and real-time alerts to a desktop or to a mobile



client reduces system requirements and resources resulting in greater surveillance system efficiency.

## People Counting

People Counting function uses advanced image processing technology to capture depth information from within images. The camera pairs this information with deep learning algorithms to analyze and detect human bodies and track target objects in real time. The camera provides statistics for separate individuals' entrance and exit with up to 95% counting accuracy.

## Metadata

Metadata is feature attribute information extracted from a target object which can be used for data retrieval. Dahua face detection camera can extract six facial attributes and output the metadata for analysis.

## ePoE technology

The ePoE technology of Dahua, designed internally, adopts advanced 2D-PAM3 coding modulation from physical layer, and realizes full duplex transmission over 800 meters at the speed of 10Mbps, or 300 meters at the speed of 100Mbps via Cat 5 or coaxial cable media. Besides, it supports PoE and PoC power supply technology which has greatly simplified construction and wiring. Dahua ePoE technology offer a new way to accomplish long distance transmission between IP camera and network switch. It allows more flexible surveillance system design, improves reliability and saves construction and wiring cost.

## Protection (IP67, IK10, wide voltage)

The camera allows for ±30% input voltage tolerance, suitable for the most unstable conditions for outdoor applications. Its 6KV lightning rating provides effective protection for both the camera and its structure against lightning. Subjected and certified to rigorous dust and immersion tests (IP67) and impact tests (IK10), the camera is the choice for installation in even the most unforgiving environments.





| Technical Specification              |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
|--------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|-----------|----------|
| Camera                               |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Image Sensor                         | 1/2.8" 2Megapixel progressive scan STARVIS™ OMOS                                                                                                                                     |                                                                                                                             |         |           |          |
| Effective Pixels                     | 1920 (H) × 1080 (V)                                                                                                                                                                  |                                                                                                                             |         |           |          |
| RAM/ROM                              | 512 MB/128 MB                                                                                                                                                                        |                                                                                                                             |         |           |          |
| Scanning System                      | Progressive                                                                                                                                                                          |                                                                                                                             |         |           |          |
| Electronic Shutter Speed             | Auto/Manual, 1/3 s~1/100000 s                                                                                                                                                        |                                                                                                                             |         |           |          |
| Minimum Illumination                 | 0.002 Lux@ F1.5                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| IR Distance                          | Distance up to 50 m (164 ft)                                                                                                                                                         |                                                                                                                             |         |           |          |
| IR On/Off Control                    | Auto/Manual                                                                                                                                                                          |                                                                                                                             |         |           |          |
| IR LEDs                              | 4                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                             |         |           |          |
| Lens                                 |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Lens Type                            | Motorized                                                                                                                                                                            |                                                                                                                             |         |           |          |
| Mount Type                           | Board-in                                                                                                                                                                             |                                                                                                                             |         |           |          |
| Focal Length                         | 2.7 mm~13.5 mm                                                                                                                                                                       |                                                                                                                             |         |           |          |
| Max. Aperture                        | F1.5                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                             |         |           |          |
| Angle of View                        | H: 109°~30°, V: 57°~17°                                                                                                                                                              |                                                                                                                             |         |           |          |
| Optical Zoom                         | 5x                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                             |         |           |          |
| Aperture Type                        | Auto                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                             |         |           |          |
| Close Focus Distance                 | 0.8 m (2.62 ft)                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| DORI Distance                        | Lens                                                                                                                                                                                 | Detect                                                                                                                      | Observe | Recognize | Identify |
|                                      | W                                                                                                                                                                                    | 50m                                                                                                                         | 20m     | 10m       | 5m       |
|                                      | T                                                                                                                                                                                    | 146m                                                                                                                        | 58m     | 29m       | 15m      |
| Pan/Tilt/Rotation                    |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Pan/Tilt/Rotation Range              | Pan: 0°~360°, Tilt: 0°~90°, Rotation: 0°~360°                                                                                                                                        |                                                                                                                             |         |           |          |
| Artificial Intelligence              |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Face Capture                         | Support face image capture                                                                                                                                                           |                                                                                                                             |         |           |          |
| Face Attributes                      | Support 6 kinds of face attributes extraction: Age, Gender, Expression (Jolly, Surprise, Normal, Rage, Sad, Disgusted, Confused, Frightened), Glasses, Mouth Mask, Moustache & Beard |                                                                                                                             |         |           |          |
| Perimeter Protection                 | Tripwire, Intrusion (Human & Vehicle classification)                                                                                                                                 |                                                                                                                             |         |           |          |
| People Counting                      | Support Line crossing/Region/Queueing people counting; Support 4 accesses independent detection, 4 areas independent detection                                                       |                                                                                                                             |         |           |          |
| General Intelligence                 |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Event Trigger                        | Motion detection, Video tampering, Scene changing, Network disconnection, IP address conflict, Illegal Access, Storage anomaly                                                       |                                                                                                                             |         |           |          |
| General Intelligence                 | Object Abandoned/Missing                                                                                                                                                             |                                                                                                                             |         |           |          |
| Video                                |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Compression                          | H.265+, H.265, H.264+, H.264, H.264B, H.264H, MJPEG (sub stream)                                                                                                                     |                                                                                                                             |         |           |          |
| Streaming Capability                 | 3 Streams                                                                                                                                                                            |                                                                                                                             |         |           |          |
| Resolution                           |                                                                                                                                                                                      | 1080P (1920 × 1080)/1.3 M (1280 × 960)/720P (1280 × 720)/D1 (704 × 576/704 × 480)/VGA (640 × 480)/CIF (352 × 288/352 × 240) |         |           |          |
| Frame Rate                           |                                                                                                                                                                                      | Main Stream: 1080P (1 fps~25/30 fps)<br>Sub Stream: D1 (1 fps~25/30 fps)<br>Third Stream: 1080P (1 fps~6 fps)               |         |           |          |
| Bit Rate Control                     |                                                                                                                                                                                      | CBR/VBR                                                                                                                     |         |           |          |
| Bit Rate                             |                                                                                                                                                                                      | H.264: 32 Kbps~8192 Kbps<br>H.265: 19 Kbps~7424 Kbps                                                                        |         |           |          |
| Day/Night                            |                                                                                                                                                                                      | Auto(OR)/Color/B/W                                                                                                          |         |           |          |
| BLC Mode                             |                                                                                                                                                                                      | BLC/HLC/WDR (120 dB)                                                                                                        |         |           |          |
| White Balance                        |                                                                                                                                                                                      | Auto/Nature/Street Lamp/Outdoor/Manual                                                                                      |         |           |          |
| Gain Control                         |                                                                                                                                                                                      | Auto/Manual                                                                                                                 |         |           |          |
| Noise Reduction                      |                                                                                                                                                                                      | 3D DNR                                                                                                                      |         |           |          |
| Motion Detection                     |                                                                                                                                                                                      | Off/On (4 Zone, Rectangle)                                                                                                  |         |           |          |
| Region of Interest                   |                                                                                                                                                                                      | Off/On (4 Zone)                                                                                                             |         |           |          |
| Electronic Image Stabilization (EIS) |                                                                                                                                                                                      | Support                                                                                                                     |         |           |          |
| Smart IR                             |                                                                                                                                                                                      | Support                                                                                                                     |         |           |          |
| Defog                                |                                                                                                                                                                                      | Support                                                                                                                     |         |           |          |
| Digital Zoom                         |                                                                                                                                                                                      | N/A                                                                                                                         |         |           |          |
| Flip                                 |                                                                                                                                                                                      | 0°/90°/180°/270°                                                                                                            |         |           |          |
| Mirror                               |                                                                                                                                                                                      | Off/On                                                                                                                      |         |           |          |
| Privacy Masking                      |                                                                                                                                                                                      | Off/On (4 Area, Rectangle)                                                                                                  |         |           |          |
| Audio                                |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Compression                          | G.711a, G.711Mu, AAC, G.726, G.723                                                                                                                                                   |                                                                                                                             |         |           |          |
| Network                              |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Ethernet                             | RJ-45 (10/100 Base-T)                                                                                                                                                                |                                                                                                                             |         |           |          |
| Protocol                             | HTTP, TCP, ARP, RTP, RTSP, UDP, RTCP, SMTP, FTP, DHCP, DNS, DDNS, PPPoE, IPv4/v6, SNMP, QoS, UPnP, NTP, ICMP, HTTPS, IGMP, 802.1x                                                    |                                                                                                                             |         |           |          |
| Interoperability                     | ONVIF (Profile S/Profile G), CGI, Milestone, Genetec, P2P                                                                                                                            |                                                                                                                             |         |           |          |
| Streaming Method                     | Unicast/Multicast                                                                                                                                                                    |                                                                                                                             |         |           |          |
| Max. User Access                     | 20 Users                                                                                                                                                                             |                                                                                                                             |         |           |          |
| Edge Storage                         | NAS<br>FTP<br>Micro SD card 256 GB                                                                                                                                                   |                                                                                                                             |         |           |          |
| Web Viewer                           | IE (versions newer than IE8), Chrome, Firefox, Safari (versions newer than Safari 12)                                                                                                |                                                                                                                             |         |           |          |
| Management Software                  | Smart PSS, DSS, P2P                                                                                                                                                                  |                                                                                                                             |         |           |          |
| Smart Phone                          | iOS, Android                                                                                                                                                                         |                                                                                                                             |         |           |          |
| Certifications                       |                                                                                                                                                                                      |                                                                                                                             |         |           |          |
| Certifications                       | CE-LVD: EN60950-1<br>CE-EMC: Electromagnetic Compatibility Directive 2014/30/EU<br>FCC: 47 CFR FCC Part 15, Subpart B<br>UL/ULUL: UL60950-1 CAN/CSA C22.2 No.60950-1-07              |                                                                                                                             |         |           |          |

**Interface**

|                 |                                                        |
|-----------------|--------------------------------------------------------|
| Video Interface | N/A                                                    |
| Audio Interface | 1/1 channel In/Out                                     |
| RS485           | N/A                                                    |
| Alarm           | 2 channel In: 5mA 5V DC<br>1 channel Out: 300mA 12V DC |

**Electrical**

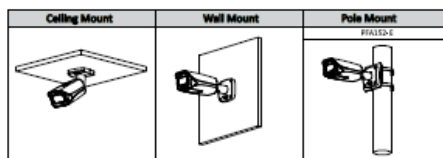
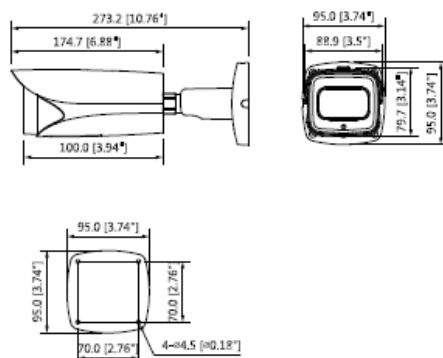
|                   |                                        |
|-------------------|----------------------------------------|
| Power Supply      | DC 12V (±30%), PoE (802.3af) (Class 0) |
| Power Consumption | <10.5W                                 |

**Environmental**

|                      |                                |
|----------------------|--------------------------------|
| Operating Conditions | -40° C to +65° C / 10%RH~95%RH |
| Storage Conditions   | -40° C to +65° C               |
| Ingress Protection   | IP67                           |
| Vandal Resistance    | IK10                           |

**Construction**

|              |                                                       |
|--------------|-------------------------------------------------------|
| Casing       | Metal, plastic                                        |
| Dimensions   | 273.2 mm × 95.0 mm × 95.0 mm (10.76" × 3.74" × 3.74") |
| Net Weight   | 1.11 kg (2.44 lb)                                     |
| Gross Weight | 1.51 kg (3.33 lb)                                     |

**Accessories****Optional:**PFA152-E  
Pole MountLR1002  
ePoE Over Coax Converter**Dimensions (mm[inch])**

Úrad uvádza, že súčasťou ponuky bol o. i. nacený výkaz výmer, ktorý obsahoval o. i. nasledovné údaje, cit.:

Cenová tabuľka č. 2

| P.Č. | Názov                                                              | množstvo | merná jednotka | jednotková cena bez DPH | cena bez DPH | DPH        | Cena s DPH |
|------|--------------------------------------------------------------------|----------|----------------|-------------------------|--------------|------------|------------|
| 1    | 2.1.1 IP PTZ kamera typ 1                                          | 10       | ks             | 816,99 €                | 8 169,88 €   | 1 633,98 € | 9 803,85 € |
| 2    | 2.1.2 IP PTZ kamera typ 2                                          | 10       | ks             | 720,67 €                | 7 206,71 €   | 1 441,34 € | 8 648,05 € |
| 3    | 2.1.3 IP PTZ kamera typ 3                                          | 5        | ks             | 385,95 €                | 1 929,76 €   | 385,95 €   | 2 315,71 € |
| 4    | 2.1.4 IP pevná kamera typ 1                                        | 5        | ks             | 218,59 €                | 1 092,96 €   | 218,59 €   | 1 311,55 € |
| 5    | 2.1.5 IP pevná kamera typ 2                                        | 5        | ks             | 218,59 €                | 1 092,96 €   | 218,59 €   | 1 311,55 € |
| 6    | 2.1.6 IP pevná kamera typ 3                                        | 5        | ks             | 218,59 €                | 1 092,96 €   | 218,59 €   | 1 311,55 € |
| 7    | 2.1.7 IP pevná kamera typ 4                                        | 5        | ks             | 267,78 €                | 1 338,88 €   | 267,78 €   | 1 606,65 € |
| 8    | 2.1.8 IP pevná kamera typ 5                                        | 4        | ks             | 131,16 €                | 524,62 €     | 104,92 €   | 629,54 €   |
| 9    | 2.1.9 IP pevná kamera typ 6                                        | 1        | ks             | 197,42 €                | 197,42 €     | 39,48 €    | 236,90 €   |
| 10   | Skriňa (napr. Schneider Sarel Thalassa PLM (530x430x200), IP66     | 50       | ks             | 69,14 €                 | 3 456,90 €   | 691,38 €   | 4 148,28 € |
| 11   | Optická dome spojka pre min 24 vlákien na stp                      | 35       | ks             | 21,32 €                 | 746,24 €     | 149,25 €   | 895,48 €   |
| 12   | Optická spojka - kazeta do zeme pre min 24 vlákien                 | 20       | ks             | 21,32 €                 | 426,42 €     | 85,28 €    | 511,70 €   |
| 13   | Optický rozvádzač, Outdoor prevedenie                              | 50       | ks             | 44,55 €                 | 2 227,55 €   | 445,51 €   | 2 673,06 € |
| 14   | Vonkajší dome box -optická spojka pre 24 vlákien s ochranou spojov | 65       | ks             | 40,25 €                 | 2 616,25 €   | 523,25 €   | 3 139,50 € |
| 15   | Ochrana zvaru, zmršťovacia                                         | 30       | ks             | 0,10 €                  | 3,11 €       | 0,62 €     | 3,73 €     |
| 16   | Kazeta pre OR                                                      | 30       | ks             | 1,45 €                  | 43,47 €      | 8,69 €     | 52,16 €    |
| 17   | Držiak zvarov pre kazetu do OR                                     | 30       | ks             | 5,18 €                  | 155,25 €     | 31,05 €    | 186,30 €   |
| 18   | Patchkabel SM SC/PC duplex 1m                                      | 30       | ks             | 4,68 €                  | 140,42 €     | 28,08 €    | 168,50 €   |
| 19   | Adaptér SC/PC DUPLEX, pre OR                                       | 30       | ks             | 0,32 €                  | 9,66 €       | 1,93 €     | 11,59 €    |

24. Navrhovateľ doručil prostredníctvom informačného systému Josephine kontrolovanému dňa 22. 06. 2021 dokument „Doplnenie informácií“ (ďalej len „Doplnenie“), kde sa uvádza o. i. nasledovné, cit.: „Dobrý deň, ďakujeme za možnosť zúčastniť sa súťaže „Modernizácia, rozširovanie a poskytovanie servisných služieb mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy“. Nedopatrením sme vám zaslali iný technický list, v prílohe zasielam správny. Vysúťaženú cenu, a technické parametre garantujeme v zmluve. ďakujem a prajem pekný deň.“

# DHI-ITC352-RU2D-(IR)L-CNI

3MP Deep Sense Traffic Camera



- Adopting high-performance multi-core processor
- Adopting high-performance image sensor
- Adopting ISP function
- Adopting deep-learning intelligent algorithm
- Multiple signals, data and communication port
- Precisely synchronizing signal input & output
- Innovative and creative on the ITS concept & implementation
- All-in-one integrated design (trigger detection, behaviour analysis & information recognition)
- Impeccable low-energy consumption AIO design
- Build-in HD camera, interface connector, easy to install and debug.

## Overview

This new camera is mainly used in roadway ANPR system and red light enforcement system, devoting to Front-end License Plate Recognition. More than 98% vehicle capture rate, up to 95% ANPR rate and its capture speed can reach 200km/h, covering at most 2 lanes!

## Technical Specification

### Technical Data

|                      |                                                    |
|----------------------|----------------------------------------------------|
| Image Sensor         | 1/1.8 inch Global Shutter CMOS                     |
| Max. Resolution      | 3 MP, 2048 (H) x 1536 (V)                          |
| Lenses               | Motorized/ Auto Iris (DC)                          |
| Focal Length         | 10 ~ 40mm                                          |
| ANPR Distance        | 18 ~ 25 m                                          |
| Video Frame          | Up to 45 fps                                       |
| Camera Speed Shutter | 1/50 ~ 1/1000000                                   |
| Day/Night            | Auto ICR (with polarized lens and infrared filter) |
| Lamp                 | White /IR light distance up to 60 m                |
| White Balance        | Auto/Manual                                        |
| Minimum Illumination | 0.1 Lux@Color / 0.01 Lux@BW / 0.0 Lux@IR           |
| Noise Reduction      | 3D                                                 |

### Network

|                  |                                              |
|------------------|----------------------------------------------|
| Interoperability | CGI, SDK, Onvif                              |
| Web Viewer       | IE8, IE9, IE10, IE11, Chrome V33, V41        |
| Protocol         | IPv4/IPv6, HTTP, TCP/IP, UDP, NTP, DHCP, DNS |

### Intelligence

|                                 |                                                                                                                                                    |
|---------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| License Plate Recognition (LPR) | Embedded                                                                                                                                           |
| Vehicle Detection               | Supports vehicle video detection with high detection rate; supports vehicle direction detection                                                    |
| Detection Model                 | Supports Video detection or radar detection                                                                                                        |
| Vehicle Data Structuring        | vehicle brand, vehicle size, vehicle color detection and etc.                                                                                      |
| Vehicle Size Detection          | Supports 11 vehicle sizes detection: large bus, heavy truck, medium truck, sedan, minivan, light truck, SUV, MPV, medium bus, pick-up and minicar. |
| Vehicle Color Detection         | Supports 11 colors detection (daytime): white, black, blue, red, yellow, green, pinkish purple, gray, brown, orange and silver.                    |
| Violation Detection             | Overspeed, red light running, etc.                                                                                                                 |
| Flow Detection                  | Statistical data of each lane: time, date, statistical period, lane, traffic flow, occupancy, headway, average speed, queue length, vehicle type   |
| Video Tamper-proofing           | Video/Image with watermark tech and check function                                                                                                 |



## Interface

|                 |                                                             |
|-----------------|-------------------------------------------------------------|
| Ethernet        | 2 × 100/1000M Ethernet port                                 |
| Extra Interface | 2 × USB and 1 × FD Card                                     |
| RS485           | 2                                                           |
| RS232           | 4                                                           |
| Alarm I/O       | 2 × Alarm out / 4 × Alarm in<br>7 × Optical coupling output |

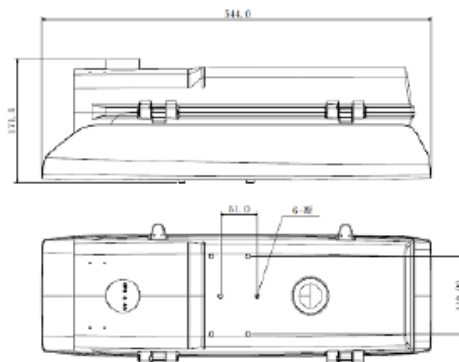
## Power,Size,Environment

|                     |                                           |
|---------------------|-------------------------------------------|
| Power               | AC110~220V, Max. 30W                      |
| Working Environment | Temperature -40°C~+80°C, Humidity 10%~90% |
| Dimensions          | 544mm × 195.5mm × 171.5mm                 |
| Ingress Protection  | IP67                                      |
| Weight              | 8kg                                       |

## Certifications

|                |           |
|----------------|-----------|
| Certifications | CE<br>FCC |
|----------------|-----------|

## Dimensions (mm/inch)



Rev 001.000 © 2016 Dahua. All rights reserved. Design and specifications are subject to change without notice.



25. Kontrolovaný doručil navrhovateľovi prostredníctvom informačného systému Josephine dňa 16. 07. 2021 dokument „Žiadosť o vysvetlenie ponuky“ (ďalej len „Žiadosť“), kde sa o. i. uvádza nasledovné, cit.:

„(...) 2. Dňa 18. 06. 2021 ste v predmetnej zákazke doručili svoju ponuku. Komisia na hodnotenie ponúk Vašu ponuku vyhodnotila, pričom považuje za potrebné Vás požiadať o vysvetlenie v nasledovnom rozsahu:

- Chýbajúca časť návrhu na plnenie kritérií
- Mimoriadne nízka ponuka pri piatich položkách
- Chýbajúca identifikácia ponúkaných tovarov
- Nepreukázanie splnenia podmienok účasti

**Ad bod 2 písm. a) tejto žiadosti**

3. Príloha č. 2 – Návrh na plnenie kritéria a výkazy výmer obsahuje hárok s názvom „Výkaz kamera“, v ktorom sa nachádzajú celkovo dve cenové tabuľky. Cenová tabuľka č. 2 je tvorená päťdesiatimi položkami. Vo vami predloženej ponuke chýbajú položky č. 20 – 50.

4. Predložíte chýbajúcu časť Prílohy č. 2 – Návrh na plnenie kritéria a výkazy výmer. Verejný obstarávateľ upozorňuje, že doplnením chýbajúcej časti nesmie prísť k zmene celkovej ponukovej ceny uchádzača.

**Ad bod 2 písm. b) tejto žiadosti**

5. Predložená ponuka sa v nasledovných položkách javí ako mimoriadne nízka:

a) Cenová tabuľka č. 1, položka č. 20 – Križovanie trolejového vedenia (spolupráca s DPB a. s., vypnutie TV, práca v noci, prenájom izolovanej plošiny s osádkou) – 50,00 € bez DPH;

b) Cenová tabuľka č. 2, položka č. 4 – 2.1.4 IP pevná kamera typ 1 – 218,59 € bez DPH;

c) Cenová tabuľka č. 2, položka č. 5 – 2.1.5 IP pevná kamera typ 2 – 218,59 € bez DPH;

d) Cenová tabuľka č. 5, položka č. 2 – Cena za 1 hod. operatívneho servisu od 15:00 do 07:00 a v sobotu – 10,00 € bez DPH;

e) Cenová tabuľka č. 5, položka č. 3 – Cena za 1 hod. operatívneho servisu vo sviatok a v nedeľu – 10,00 € bez DPH.

6. Verejný obstarávateľ svoje tvrdenie opiera o nasledovné skutočnosti:

a) Vami navrhovaná sadzba sa javí ako mimoriadne nízka v porovnaní s hodinovými sadzbami iných uchádzačov. Hodinové sadzby navrhované ostatnými uchádzačmi sa pohybujú v rozmedzí od 190,00 € bez DPH až po 650,00 € bez DPH. Zároveň verejný obstarávateľ nemá istotu, že vo Vami navrhovanej hodinovej sadzbe sú reálne zahrnuté všetky náklady, ako napríklad prenájom plošiny.

b) Vami navrhovaná jednotková cena sa javí ako mimoriadne nízka v porovnaní s cenami, ktoré verejný obstarávateľ získal prieskumom cien vo verejne dostupných cenníkoch. Výsledkom prieskumu je, že cena Vami ponúkaného tovaru sa pohybuje v rozmedzí približne od 300,00 € bez DPH až po 550,00 € bez DPH.

c) Ten istý dôvod ako v bode b). (...)“

26. V reakcii na vyššie uvedenú Žiadosť doručil navrhovateľ prostredníctvom informačného systému Josephine dňa 26. 07. 2021 dokument „ŽIADOSŤ O VYSVETLENIE PONUKY – ODPOVEĎ“ (ďalej len „Odpoveď“) spolu s prílohami. V odpovedi sa uvádza o. i. nasledovné, cit.: „(...) K bodu 5. b) - Cenová tabuľka č. 2, položka č. 4 — 2.1.4 IP pevná kamera typ 1 — 218,59 € bez DPH — Vašej žiadosti uvádzame, že ponúkaná cena tovaru je konečná, garantovaná a nebude sa meniť počas trvania zmluvného vzťahu. Na základe dohodnutých, osobitne výhodných podmienok s našim dodávateľom Vám v prílohe č. 2 tohto listu Vám zasielame záväznú ponuku nášho dodávateľa spoločnosti BB na dodanie tovaru - Cenová tabuľka č. 2, položka č. 4 — 2.1.4 IP pevná kamera typ 1 za zvýhodnené ceny. Zároveň Vás žiadame, o nerozširovanie informácií z cenovej ponuky ďalej tretím osobám.

K bodu 5. c) - Cenová tabuľka č. 2, položka č. 5 — 2.1.5 IP pevná kamera typ 2 — 218,59 € bez DPH — Vašej žiadosti uvádzame že ponúkaná cena tovaru je konečná, garantovaná a nebude sa meniť počas trvania zmluvného vzťahu. Na základe dohodnutých, osobitne výhodných podmienok s našim dodávateľom Vám v prílohe č. 2 tohto listu Vám zasielame záväznú ponuku nášho dodávateľa spoločnosti BB na dodanie tovaru - Cenová tabuľka č. 2, položka č. 5 — 2.1.5 IP pevná kamera typ 2 za zvýhodnené ceny. Zároveň Vás žiadame, o nerozširovanie informácií z cenovej ponuky ďalej tretím osobám. (...)“

Úrad uvádza, že súčasťou Odpovede bola o. i. nasledujúca príloha BB“

27. Úrad uvádza, že kontrolovaný doručil navrhovateľovi prostredníctvom informačného systému Josephine dňa 12. 10. 2021 dokument „Oznámenie o vylúčení uchádzača“ (ďalej len „Vylúčenie“), kde sa o. i. uvádza nasledovné, cit.:

„(...) Hlavné mesto Slovenskej republiky Bratislava, Primaciálne nám. 1, 814 99 Bratislava (ďalej ako „verejný obstarávateľ“) Vám vo verejnom obstarávaní na predmet zákazky „Modernizácia, rozširovanie a poskytovanie servisných služieb mestského kamerového systému hlavného mesta SR Bratislavy“, ktoré bolo zverejnené v Úradnom vestníku EÚ zo dňa 14.05.2021 pod značkou 2021/S 093-241201 a vo Vestníku verejného obstarávania č. 119/2021 zo dňa 17.05.2021 pod značkou 27174 - MST oznamuje, že je nútený Vašu ponuku vylúčiť v súlade s § 53 ods. 5 písm. b) zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o verejnom obstarávaní“) v spojení v § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, nakoľko Vami predložená ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky a doručeným vysvetlením došlo k jej zmene.

#### Odôvodnenie

Verejný obstarávateľ požadoval na účely preukázania splnenia požiadaviek na predmet zákazky predloženie katalógových listov, resp. iných vhodných dokladov od výrobcu kamier.

Vo Vašej ponuke zo dňa 17. 06. 2021 ste okrem iného predložili katalógové listy pre nasledovné kamery:

| Označenie verejného obstarávateľa | Predložený katalógový list                       |
|-----------------------------------|--------------------------------------------------|
| 1                                 | IP PTZ kamera typ 1 Dahua SD5A432XA-HNR          |
| 2                                 | IP PTZ kamera typ 2 Dahua SD5A232XA-HNR          |
| 3                                 | IP PTZ kamera typ 3 Dahua SD49225XA-HNR          |
| 4                                 | IP pevná kamera typ 1 Dahua IPC-HFW5241E-ZE-CNI  |
| 5                                 | IP pevná kamera typ 2 Dahua IPC-HFW5241E-ZE-CNI  |
| 6                                 | IP pevná kamera typ 3 Dahua IPC-HFW5241E-ZE-CNI  |
| 7                                 | IP pevná kamera typ 4 Dahua IPC-HFW5442E-ZE-CNI  |
| 8                                 | IP pevná kamera typ 5 Dahua IPC-HFW5241T-ASE-CNI |

Z predložených katalógových listov vyplýva, že pre položky č. 4 – 6 ste predložili totožné katalógové listy pre kameru Dahua IPC-HFW5241E-ZE-CNI, pričom pri položke č. 4 a č. 5 uvedená kamera nespĺňa požiadavky verejného obstarávateľa na predmet zákazky, a to:

- a) chýbajúca funkcia LPR (rozoznávanie ŠPZ),
- b) FULL HD rozlíšenie 25/30 fps@1080P (1920 × 1080), pričom verejný obstarávateľ požadoval min. FULL – HD (1920 x 1080) pri minimálne 45 obr./s.

Dňa 22.06.2021, čiže už po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, ste verejnému obstarávateľovi doručili dokument označený ako „Doplnenie informácií“, v ktorom uvádzate, že do ponuky zo dňa 17. 06. 2021 bol nedopatrením vložený nesprávny katalógový list pre kamery IP pevná kamera typ 1 a IP pevná kamera typ 2 (položky č. 4 a 5 z vyššie uvedeného zoznamu). Tento dokument bol doručený bez toho, aby Vás verejný obstarávateľ požiadal o vysvetlenie, resp. doplnenie predloženej ponuky. Verejný obstarávateľ Vás následne požiadal o vysvetlenie ponuky dňa 16. 07. 2021. Vo svojej žiadosti o vysvetlenie verejný obstarávateľ okrem iného požadoval vysvetlenie mimoriadne nízkej ponuky pri položkách IP pevná kamera typ 1 a IP pevná kamera typ 2. Súčasťou Vášho vysvetlenia zo dňa 26. 07. 2021 bola aj cenová ponuka Vášho subdodávateľa, z ktorej rovnako ako z dokumentu doručeného dňa 22. 06. 2021 vyplýva, že garantujete dodanie iného tovaru, ako bol uvedený v predloženej ponuke.

Verejný obstarávateľ konštatuje, že Vaše konanie spočívajúce v predložení katalógového listu po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk predstavuje zmenu ponuky. Podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmých chýb v písaní a počítaní.

Z uvedeného je zjavné, že verejný obstarávateľ nemôže akceptovať Vašu ponuku, pretože nespĺňa stanovené požiadavky na predmet zákazky, a navyše predložením katalógových listov po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk došlo k jej zmene. Akceptovaním predloženého katalógového listu by došlo zo strany verejného obstarávateľa k porušeniu základných princípov verejného obstarávania. Zásada rovnosti zaobchádzania a povinnosť transparentnosti bránia akémukoľvek vyjednávaniu medzi verejným obstarávateľom a uchádzačom v rámci zadávacieho konania, z čoho vyplýva, že ponuka sa po svojom predložení v zásade nemôže meniť ani z podnetu verejného obstarávateľa, ani uchádzača. Akceptovaním dodatočných listov by ste de facto disponovali dlhšou lehotou na predkladanie ponúk ako všetci ostatní uchádzači, čo by bolo vo flagrantnom rozpore s princípom rovnakého zaobchádzania podľa § 10 ods. 2 ZVO.

Ako uvádza Súdny dvor v rozsudku č. C 131/16 Archus sp. z o. o., z 11. mája 2017, ani výzva verejného obstarávateľa, aby uchádzač predložil požadované vyhlásenia a dokumenty v zásade nemôže mať iný cieľ ako objasnenie ponuky uchádzača alebo opravu zjavnej chyby v tejto ponuke. Táto výzva teda nemôže uchádzačovi všeobecným spôsobom umožniť, aby predložil vyhlásenia a dokumenty, ktoré mali byť poskytnuté v zmysle špecifikácií, pričom v lehote na predkladanie ponúk poskytnuté neboli.



Verejný obstarávateľ teda **nemá inú možnosť, než Vašu ponuku vylúčiť**, avšak veríme, že sa zúčastníte verejných obstarávaní mesta aj v budúcnosti (...)“

28. V dokumente „Zápisnica č. 1 zo zasadnutia komisie“ (ďalej len „Zápisnica č. 1“) zo dňa 12. 07. 2021, ktorá tvorí súčasť dokumentácie kontrolovaného k predmetnej verejnej súťaži sa o. i. uvádza nasledovné, cit.: „(...) Dňa 22. 06. 2021 doručil uchádzač<sup>1</sup> prostredníctvom komunikačného rozhrania IS Josephine dokument označený ako „Doplnenie informácií“, ktorého obsahom bolo vysvetlenie chyby pri nahrávaní príloh do ponuky a predloženie nových katalógových listov kamier. Komisia konštatovala, že prostredníctvom doplnených katalógových listov uchádzač preukázal splnenie požiadaviek na predmet zákazky (...)“
29. V dokumente „Zápisnica č. 2 zo zasadnutia komisie“ (ďalej len „Zápisnica č. 2“) zo dňa 27. 09. 2021, ktorá tvorí súčasť dokumentácie kontrolovaného k predmetnej verejnej súťaži sa o. i. uvádza nasledovné, cit.: „(...) Ad b) Komisia identifikovala nezrovnalosti smerujúce k skutočnosti, že došlo k zmene predloženej ponuky. V časti týkajúcej sa mimoriadne nízkej ponuky pre položku č. 4 a položku č. 5 (pevné kamery) uchádzač tvrdí, že má k dispozícii osobitne výhodné podmienky poskytované dodávateľom kamier. Svoje tvrdenie preukazuje záväznou cenovou ponukou dodávateľa (príloha vysvetlenia). Komisia porovnala jednotkové ceny predložené v konkrétnych dokumentoch a vo verejne dostupných cenníkoch.
- Jednotková cena položiek č. 4 a č. 5 v predloženej ponuke uchádzača je 218,59 eur bez DPH (Príloha č. 2 Návrh na plnenie kritéria a výkazy výmer);
  - Jednotková cena položiek č. 4 a č. 5 pre kamery navrhované v ponuke podľa verejne dostupných cenníkov 390 eur bez DPH (napr. <https://www.tesa-systems.sk/dahua-ipc-hfivv5442e-ze-2712-4-mpx-kompaktna-ip-kamera/>);
  - Jednotková cena kamery, ktorú uchádzač predložil prostredníctvom doplnených katalógových listov a v záväznej cenovej ponuke dodávateľa je 190,00 eur bez DPH;
  - Jednotková cena kamery, ktorú uchádzač predložil prostredníctvom doplnených katalógových listov je podľa verejne dostupných cenníkov 2 760,00 eur bez DPH (napr. <https://www.sspshop.sk/product/dahua-itc352-ru2d-ir17-kamera-s-rozpoznanimspz/>).

Komisia sa v danom momente na základe vyššie uvedeného porovnania začala zaoberať skutočnosťou, že doplnenie informácií a predloženie katalógových listov zo dňa 22. 07. 2021 nie je možné považovať za odstránenie formálnych nedostatkov, ale ide o zmenu ponuky (...) (...) Ad d) Komisia konštatovala splnenie podmienok účasti. Komisia v súlade s bodom b) zápisnice uzavrela, že nie je možné ďalej pokračovať v hodnotení ponuky uchádzača AA a jeho ponuka musí byť z procesu verejného obstarávania vylúčená v súlade s § 53 ods. 5 písm. d), pretože predložením nových katalógových listov došlo k jej zmene. Komisia sa uzniesla, že uchádzačovi bude doručené oznámenie o vylúčení a na ďalšom zasadnutí komisie sa pristúpi k hodnoteniu ponuky uchádzača, ktorý sa umiestnil ako druhý v poradí.

---

<sup>1</sup> pozn. navrhovateľ

## Právny rámec

30. Podľa § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ musia dodržať princíp rovnakého zaobchádzania, princíp nediskriminácie hospodárskych subjektov, princíp transparentnosti, princíp proporcionality a princíp hospodárnosti a efektívnosti.
31. Podľa § 42 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní súťažné podklady sú písomné, grafické alebo iné podklady obsahujúce podrobné vymedzenie predmetu zákazky. V súťažných podkladoch verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvedú všetky okolnosti, ktoré budú dôležité na plnenie zmluvy a na vypracovanie ponuky. Opis predmetu zákazky môže odkazovať aj na osobitný postup alebo metódu výroby alebo poskytovania požadovaných tovarov, stavebných prác alebo služieb, ako aj na osobitný postup inej fázy ich životného cyklu, a to aj vtedy, ak tieto faktory netvoria súčasť ich hmotnej podstaty, musia však súvisieť s predmetom zákazky a byť primerané jej hodnote a cieľom. Predmet zákazky musí verejný obstarávateľ a obstarávateľ opísať jednoznačne, úplne a nestranne na základe technických požiadaviek podľa prílohy č. 3. Technické požiadavky
- a) zohľadnia požiadavky dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím a riešenia vhodné pre všetkých užívateľov okrem náležite odôvodnených prípadov; ak právne záväzné akty Európskej únie ustanovujú záväzné požiadavky dostupnosti pre osoby so zdravotným postihnutím alebo riešenia vhodné pre všetkých užívateľov, v technických požiadavkách verejný obstarávateľ a obstarávateľ uvedú odkaz na príslušné právne záväzné akty Európskej únie,
  - b) musia byť určené tak, aby bol zabezpečený rovnaký prístup pre všetkých uchádzačov alebo záujemcov a zabezpečená hospodárska súťaž.
32. Podľa § 42 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ vypracujú opis predmetu zákazky
- a) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek, ktoré môžu zahŕňať environmentálne charakteristiky; technické požiadavky sa musia určiť tak, aby boli zrejmé všetky podmienky a okolnosti dôležité na vypracovanie ponuky,
  - b) odkazom na technické špecifikácie v poradí: slovenské technické normy, ktorými sa prevzali európske normy, európske technické osvedčenia, spoločné technické špecifikácie, medzinárodné normy, iné technické referenčné systémy zavedené európskymi normalizačnými organizáciami, alebo ak také neexistujú, národné technické osvedčenia alebo národné technické špecifikácie týkajúce sa projektovej dokumentácie, uskutočnenia stavebných prác a používania stavebných výrobkov, technické špecifikácie, ktoré pochádzajú z priemyselného odvetvia a sú týmto odvetvím všeobecne uznávané, normy pre oblasť obrany a špecifikácie obranného materiálu, ktoré sú obdobné týmto normám; takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“,
  - c) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek uvedených v písmene a) s odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b), ktoré slúžia ako prostriedok na zabezpečenie súladu s výkonnostnými a funkčnými požiadavkami, alebo

- d) odkazom na technické špecifikácie uvedené v písmene b) pre niektoré charakteristiky a odkazom na výkonnostné alebo funkčné požiadavky uvedené v písmene a) pre ostatné charakteristiky.

33. Podľa § 42 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní technické požiadavky sa nesmú odvolávať na konkrétneho výrobcu, výrobný postup, obchodné označenie, patent, typ, oblasť alebo miesto pôvodu alebo výroby, ak by tým dochádzalo k znevýhodneniu alebo k vylúčeniu určitých záujemcov alebo tovarov, ak si to nevyžaduje predmet zákazky. Takýto odkaz možno použiť len vtedy, ak nemožno opísať predmet zákazky podľa odseku 2 dostatočne presne a zrozumiteľne, a takýto odkaz musí byť doplnený slovami „alebo ekvivalentný“.

34. Podľa § 42 ods. 4 zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ ani obstarávateľ nemôže vylúčiť ponuku, ak opis predmetu zákazky vypracoval

a) odkazom na technické špecifikácie podľa odseku 2 písm. b) a uchádzačom ponúkané tovary, stavebné práce alebo služby nie sú v súlade s týmito technickými špecifikáciami, ak uchádzač vo svojej ponuke preukáže vrátane dôkazov podľa odseku 10, že navrhované riešenie rovnocenným spôsobom vyhovuje požiadavkám definovaným v technických špecifikáciách,

b) na základe výkonnostných a funkčných požiadaviek podľa odseku 2 písm. a) a uchádzačom ponúkané tovary, stavebné práce alebo služby sú v súlade so slovenskou technickou normou, ktorou sa prevzala európska norma, s európskym technickým osvedčením, so spoločnou technickou špecifikáciou, s medzinárodnou normou alebo s technickým referenčným systémom zavedeným európskou normalizačnou organizáciou, ak táto norma obsahuje aj výkonnostné a funkčné požiadavky určené verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom; uchádzač vo svojej ponuke preukáže vrátane dôkazov podľa odseku 10, že ponúkané tovary, stavebné práce alebo služby spĺňajúce príslušnú normu zároveň spĺňajú výkonnostné a funkčné požiadavky určené verejným obstarávateľom alebo obstarávateľom.

35. Podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní vyhodnocovanie ponúk komisiou je neverejné. Komisia vyhodnotí ponuky z hľadiska splnenia požiadaviek verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa na predmet zákazky alebo koncesie a v prípade pochybností overí správnosť informácií a dôkazov, ktoré poskytnú uchádzači; ak ide o zákazku v oblasti obrany a bezpečnosti, komisia vyhodnotí ponuky aj z hľadiska požiadaviek na bezpečnosť a ochranu utajovaných skutočností a bezpečnosť dodávok. Ak verejný obstarávateľ alebo obstarávateľ vyžadoval od uchádzačov zábezpeku, komisia posúdi zloženie zábezpeky. Ak komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol, písomne požiada o vysvetlenie ponuky a ak je to potrebné aj o predloženie dôkazov. Vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. Za zmenu ponuky sa nepovažuje odstránenie zrejmych chýb v písaní a počítaní.

36. Podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní verejný obstarávateľ a obstarávateľ vylúčia ponuku, ak ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky alebo koncesie uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.

## **Právne posúdenie úradom**

Úrad preskúmal postup kontrolovaného v predmetnom verejnom obstarávaní v rozsahu namietaných skutočností a po zhodnotení všetkých podkladov, najmä dokumentácie predloženej kontrolovaným, vyjadrenia kontrolovaného k podaným námietkam navrhovateľa a navrhovateľom namietaných skutočností v námietkach konštatuje nasledovné:

37. Úrad úvodom tohto právneho posúdenie uvádza, že námietky navrhovateľa smerujú podľa § 170 ods. 3 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní proti vylúčeniu. Kontrolovaný založil dôvod vylúčenia ponuky navrhovateľa na základe § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, t. j. z dôvodu nesplnenia požiadaviek na predmet zákazky. Kontrolovaný vo Vylúčení o. i. uviedol, že ponuka navrhovateľa nespĺňa požiadavky na predmet zákazky, in concreto položky č. 4 a č. 5 v ponuke navrhovateľa - kamery (bod 27 v spojitosti s bodom 22 rozhodnutia), nespĺňajú požiadavky na predmet zákazky, a to:
- a) funkciu LPR (rozoznávanie ŠPZ),
  - b) FULL HD rozlíšenie 25/30 fps@1080P (1920 × 1080), pričom verejný obstarávateľ požadoval min. FULL – HD (1920 x 1080) pri minimálne 45 obr./s. Kontrolovaný vo Vylúčení taktiež uviedol, že v prípade akceptovania Doplnenia (bod 24 rozhodnutia) po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk by došlo k zmene ponuky navrhovateľa.
38. Úrad uvádza, že povinnosť kontrolovaného uplatniť pri zadávaní zákazky princíp transparentnosti zakotvený v § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní sa vzťahuje **na všetky úkony a postupy vykonávané v procese verejného obstarávania**. Nevyhnutnou súčasťou riadneho uplatnenia princípu transparentnosti je taký postup kontrolovaného, ktorým je zabezpečená náležitá **preskúmateľnosť každého úkonu kontrolovaného** vykonávaného v súvislosti so zadávaním zákazky, a to tak samotnými záujemcami, resp. uchádzačmi, ako aj nestranným orgánom disponujúcim právomocou vykonávať dohľad nad dodržiavaním povinností kontrolovaného. V intenciách povinnosti uplatniť pri zadávaní zákazky princíp transparentnosti je povinnosťou kontrolovaného zaznamenať každý úkon v takom rozsahu, aby bolo možné posúdiť zákonnosť tohto úkonu alebo dôvodov, ktoré k vykonaniu takéhoto úkonu kontrolovaného viedli. Úrad uvádza, že úkony kontrolovaného v procese verejného obstarávania sú v rozpore s princípom transparentnosti, ak sú nekontrolovateľné, horšie kontrolovateľné, nečitateľné alebo neprehľadné alebo ak dôvody, ktoré kontrolovaného viedli k vykonaniu úkonu, vzbudzujú pochybnosti.
39. Úrad taktiež poukazuje na § 24 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní v zmysle, ktorého sú verejný obstarávateľ a obstarávateľ povinní zdokumentovať celý priebeh verejného obstarávania s dôrazom na preskúmateľnosť rozhodnutí prijatých vo všetkých fázach verejného obstarávania, bez ohľadu na použité prostriedky komunikácie. Z dôvodovej správy k § 24 zákona o verejnom obstarávaní vyplýva, že v súlade s princípom transparentnosti verejného obstarávania je verejný obstarávateľ a obstarávateľ povinný zdokumentovať celý priebeh verejného obstarávania. Základom tohto princípu je zabezpečiť prehľadnosť a verejnú kontrolovateľnosť celého procesu verejného obstarávania, čo sa realizuje jednak čo najväčšou mierou informovanosti záujemcov alebo uchádzačov, ako aj verejnosti o priebehu verejného obstarávania a takisto sa riadi zásadou dostatočného odôvodňovania všetkých úkonov, ktoré

verejný obstarávateľ realizuje, aby bol jeho postup predvídateľný a v súlade so zásadou právnej istoty. Uvedené znamená, že postup kontrolovaného nemá byť preskúmateľný len pre úrad ako orgán dohľadu, ale aj pre samotného navrhovateľa. Zmysel ustanovenia § 24 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní je v tom, že priebeh verejného obstarávania je potrebné zdokumentovať, pričom dôraz sa má klásť na preskúmateľnosť rozhodnutí (napr. stanovenie predpokladanej hodnoty zákazky, vysporiadanie sa s otázkou prípadného konfliktu záujmov, vylúčenie záujemcu, uchádzača, vysvetľovanie dokumentov vo verejnom obstarávaní, skúmanie existencie mimoriadne nízkej ponuky, vyhodnocovanie ponúk, vyhodnocovanie kritérií na vyhodnotenie ponúk).

40. Úrad má za to, že vylúčenie uchádzača musí byť v každom prípade opodstatnené a zdôvodnené v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní. Zároveň v súlade s potrebou preskúmateľnosti rozhodnutia o vylúčení úrad uvádza, že **z obsahu oznámenia o vylúčení musí byť uchádzačovi celkom zrejmé, čo je dôvodom jeho vylúčenia**, pričom verejný obstarávateľ je povinný uviesť odkaz na zákonné ustanovenie, v zmysle ktorého bol uchádzač vylúčený. Preskúmateľné, a teda transparentné oznámenie o vylúčení obsahuje taktiež náležité a zrozumiteľné odôvodnenie vylúčenia pozostávajúce z opisu skutkového stavu a vymedzenia úvah, ktorými sa verejný obstarávateľ riadil pri vyslovení záveru o nutnosti vylúčenia uchádzača.
41. Úrad poukazuje na nasledovné relevantné skutočnosti procesu, ktoré predchádzali Vylúčeniu:
- a) lehota na predkladanie ponúk uplynula dňa 18. 06. 2021 o 10:00 hod
  - b) navrhovateľ predložil ponuku dňa 18. 06. 2021 o 9:54 hod
  - c) navrhovateľ doručil kontrolovanému Doplňenie ponuky dňa 22. 06. 2021, t. j. 4 dni po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk.
42. Navrhovateľ vo svojej ponuke (bod 23 rozhodnutia) predložil identický katalógový list kamery s označením DH-IPC-HFW5241E-ZE-CNI, pre 3 kamery požadované kontrolovaným (pevná kamera typu 1, 2, 3, ktoré zodpovedajú položkám vo výkaze výmer č. 4, 5 a 6). S poukazom na bod 22 rozhodnutia úrad uvádza, že kontrolovaný v zmysle súťažných podkladov vyžadoval pre kameru „IP pevná kamera typ 1“ a kameru „IP pevná kamera typ 2“ o. i. nasledovné:
- a) Softvérové vybavenie pre rozpoznávanie EČV - funkcia LPR (rozpoznávanie ŠPZ)
  - b) minimálne rozlíšenie FULL-HD (1920 x 1080) pri minimálne 45 obr./s.
- Úrad s poukazom na bod 23 rozhodnutia konštatuje, že predložené katalógové listy kamier v ponuke navrhovateľa neobsahujú vyššie uvedené parametre vyžadované kontrolovaným.<sup>2</sup> **Úrad uvádza, že navrhovateľom predložená ponuka zo dňa 18. 06. 2021 nespĺňala požiadavky na predmet zákazky v čase predloženia ponuky, nakoľko ako vyplýva z informačného systému Josephine, navrhovateľ v rámci svojej ponuky nepredložil správne katalógové listy pre pevnú kameru typ 1 a 2 (položku vo výkaze výmer č. 4 a 5), ale ponúkol pre typ kamery 1 a 2 tovar – produkt, ktorý zodpovedal požiadavke kontrolovaného pre typ kamery 3 (položku výkazu výmer č. 6).**

<sup>2</sup> Po preskúmaní dokumentácie úrad konštatuje, že ani samotný navrhovateľ nerozporuje skutočnosť, že katalógové listy predložené v ponuke dňa 18. 06. 2021 pre kameru „IP pevná kamera typ 1“ a pre kameru „IP pevná kamera typ 2“ nespĺňajú vyššie uvedené požiadavky na predmet zákazky.

43. Úrad ďalej uvádza, že navrhovateľ v rámci **Doplnenia doručil kontrolovanému dňa 22. 06. 2021** katalógový list kamery s označením DHI-ITC352-RU2D-(IR)L-CNI (bod 24 rozhodnutia) s dôvetkom, že pôvodný katalógový list v ponuke pre kameru „IP pevná kamera typ 1“ a pre kameru „IP pevná kamera typ 2“ bol doručený nedopatrením. **Úrad zdôrazňuje, že toto Doplnenie bolo uskutočnené 22. 06. 2021 po doručení ponuky navrhovateľa (18. 06. 2021), t. j. 4 dni po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk.** Úrad uvádza, že v prípade, ak by kontrolovaný akceptoval Doplnenie navrhovateľa, postupoval by v rozpore so zásadou rovnakého zaobchádzania, nakoľko by došlo k zvýhodneniu navrhovateľa voči ostatným uchádzačom, ktorí by tak mali kratší časový priestor na doručenie, resp. úpravu ponuky. Uvedené by malo za následok, že by navrhovateľ disponoval de facto dlhšou lehotou na predloženie ponuky.<sup>3</sup>
44. Úrad v tejto súvislosti upriamuje pozornosť na zásadu „vigilantibus iura scripta sunt“ t. j. „práva patria bdelym“, teda tým, ktorí sa aktívne zaujímajú o výkon svojich práv. V zmysle rozhodnutia Najvyššieho súdu SR č. sp. zn. 5 Sžf 65/2011, cit.: „Najvyšší súd dáva do pozornosti zásadu, ktorá platila už v rímskom práve, podľa ktorej „vigilantibus iura scripta sunt“ t. j. „práva patria len bdelym“ (pozorným, ostražitým, opatrným, starostlivým), teda tým, ktorí sa aktívne zaujímajú o ochranu a výkon svojich práv a ktorí svoje procesné oprávnenia uplatňujú včas a s dostatočnou starostlivosťou a predvídavosťou. V slobodnej spoločnosti je totiž predovšetkým vecou nositeľov práv, aby svoje práva bránili a starali sa o ne, inak ich podcenením či zanedbaním môžu strácať svoje práva majetkové, osobné, satisfakčné a pod.(...)“ **Navrhovateľ mal v danom prípade, teda už v čase pred uplynutím lehoty na predkladanie ponúk, predložiť ponuku dostatočne jasnú, presnú, úplnú a konečnú. Úrad má za to, že ponuka navrhovateľa nebola uskutočnená a predložená s náležitou odbornou starostlivosťou.**
45. Úrad konštatuje, že nedôslednosť navrhovateľa pri predkladaní ponuky nemôže byť pričítaná na ťarchu ostatným uchádzačom, ktorí si splnili svoje povinnosti riadne a včas. Úrad má za to, že kontrolovaný by akceptovaním nových katalógových listov, ktoré boli predložené štyri dni po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, by prakticky predĺžil navrhovateľovi lehotu na predkladanie ponúk, a navrhovateľ by tým získal neoprávnenú výhodu oproti ostatným uchádzačom.
46. Úrad vo vzťahu k tvrdeniu navrhovateľa, cit.: „podľa štruktúry ponuky navrhovateľa je zrejmé, že pôvodný nesúlad s technickou špecifikáciou bol spôsobený zrejmou chybou v písaní, t. j. technickým nedostatkom pri nahrávaní katalógových listov do elektronického systému“, (bod 9 rozhodnutia) poukazuje na výkladové stanovisko úradu č. 1/2021, v ktorom sa o. i. uvádza, cit.: „(...) V tejto súvislosti rada uvádza, že zákon o verejnom obstarávaní a ani žiadny iný právny predpis nedefinuje pojem „zrejmá chyba v písaní“. Je však potrebné mať za to, že musí ísť o takú chybu v písaní, ktorá je už na prvý pohľad viditeľná, zjavná, a teda zrejmá. Môže ísť napr. o pisársky preklep, vynechanie písmen, nesprávne citované ustanovenie zákona, a pod.

<sup>3</sup> Úrad v tomto kontexte dodáva, že v prípade ak lehota na predkladanie ponuky uplynula, nie je ju možné opätovne zriadiť, resp. vykresovať.

Uvedenému výkladu pritom zodpovedá aj jazykový výklad slova zrejmy, pričom je možné poukázať napr. na Krátky slovník slovenského jazyka (z roku 2003), kde sú pri slove zrejmy uvedené synonymá očividný, viditeľný, zjavný, jasný. Rada v tejto súvislosti podporne poukazuje na rozhodnutie Krajského súdu v Bratislave sp. zn. 4S/164/2011 zo dňa 21. 06. 2013, z ktorého vyplýva, že nakoľko osobitný zákon neobsahuje špecifikáciu pojmov „zrejmé chyby v písaní a počítaní“, je preto potrebné vychádzať z gramatických a logických vysvetlení uvedeného pojmu. Podľa názoru súdu možno za chybu v písaní považovať písárske preklepy, vynechanie písmen, nesprávne citované ustanovenie predpisu a za chyby v počtoch možno považovať nesprávny súčet dvoch položiek a pod. Z uvedeného teda vyplýva, že za zrejmú chybu v písaní je možné považovať iba skutočne zjavnú a viditeľnú chybu v písaní“<sup>4</sup>. Z predmetného výkladového stanoviska úradu rovnako vyplýva, cit.: „(...) za obsah predloženej ponuky a jej prípadné nezrovnalosti je zodpovedný sám uchádzač. Predtým ako dôjde k predloženiu ponuky, mal by si uchádzač vo vlastnom záujme vykonať kontrolu údajov a informácií, ktoré v nej uvádza. Uchádzač by sa nemal spoliehať na skutočnosť, že na odstránenie prípadných nezrovnalostí jeho ponuky bude vytvorený priestor v neskorších fázach verejného obstarávania a že situácia bude na základe iniciatívy verejných obstarávateľov nakoniec vyriešená v jeho prospech. Pasivita uchádzača a jeho nedôsledné dbanie o svoje práva môže vyvolať práve opačný následok a nič na to nemusí zmeniť ani prípadné podanie námietok“. Na základe vyššie uvedeného úrad konštatuje, že konanie navrhovateľa, t. j. doručenie (v rámci ponuky) **totožného katalógového listu pre pevnú kameru typ 1, 2 a 3 (položky vo výkaze výmer č. 4, 5 a 6), ktorý zodpovedal požiadavke kontrolovaného pre pevnú kamery typ 3 (položku výkazu výmer č. 6), nemožno považovať za zrejmú chybu v písaní, ale nedôslednosť navrhovateľa pri predkladaní ponuky, ktorá nemôže ísť na ťarchu iných uchádzačov, ktorí predložili ponuku riadne a včas.**

47. Úrad v kontexte posudzovanej veci ďalej uvádza, že preskúmaním Vylúčenia zistil, že kontrolovaný založil dôvod vylúčenia ponuky uchádzača okrem nesplnenia požiadaviek na predmet zákazky, aj na zmene ponuky. Úrad vo väzbe na vyššie uvedené má však za to, že nakoľko ponuka navrhovateľa nebola v čase predloženia ponuky úplná z hľadiska splnenia všetkých požiadaviek na predmet zákazky (nakoľko navrhovateľ v rámci ponuky nepredložil katalógový list pre položku č. 4 a 5, teda pevnú kameru typ 1 a 2, a teda ponúkol v tomto ohľade tovar – produkt v rozpore s požiadavkami kontrolovaného uvádzanými v opise predmetu zákazky Prílohy č. 7 pre kameru typ 1 a 2), nie je možné prihliadať na doplnené katalógové listy zo dňa 22. 10. 2021, a vyhodnocovať ich ako zmenu ponuky. Úrad zároveň v súvislosti s tvrdením navrhovateľa, že mal kontrolovaný aplikovať inštitút vysvetlenia poukazuje aj na metodické usmernenie úradu č. 5299-5000/2015, v ktorom úrad uviedol, cit.: „ak v ponuke úplne absentuje istá časť ponuky (napr. opis predmetu zákazky požadovaný verejným obstarávateľom), **nie je namieste použiť inštitút vysvetlenia ponuky podľa § 42 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní**, nakoľko je zrejme, že poskytnutím vysvetlenia zo strany uchádzača by nemohlo ísť iba o vysvetlenie ponuky, a to za súčasného dodržania zásady, že vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene, ale išlo by o jej doplnenie. Z uvedeného dôvodu sa nazdávame,

<sup>4</sup> a contrario za zrejmé chyby v písaní potom nie je možné považovať uvedenie úplne iného čísla (napr. 123 namiesto 987), prípadne vynechanie celej položky v položkovom návrhu ceny, alebo zmena jej názvu, ktorá vyvoláva pochybnosti o tom, či zmena v názve predstavuje ponuku iného tovaru, alebo materiálu.

že verejný obstarávateľ by mal v takomto prípade postupovať priamo v zmysle § 42 ods. 1 druhá veta zákona o verejnom obstarávaní.<sup>5</sup> Citované ustanovenie § 53 ods.1 zákona o verejnom obstarávaní jasne uvádza, že požiadať o vysvetlenie ponuky prichádza do úvahy iba v situácii, keď komisia identifikuje nezrovnalosti alebo nejasnosti v informáciách alebo dôkazoch, ktoré uchádzač poskytol. V predmetnom prípade však navrhovateľ v rámci svojej ponuky nepredložil k položke č. 4 a 5 (pre pevnú kameru typ 1 a 2) požadovaný tovar – produkt resp. k nim prislúchajúci katalógový list. Inak povedané, kontrolovaný nemohol vyhodnotiť uvedený skutkový stav ako zmenu ponuky, pretože na „doplnené“ katalógové listy nemal prihliadať. Kontrolovaný vo Vylúčení argumentuje ust. § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní, t. j. že vysvetlením ponuky nemôže dôjsť k jej zmene. K uvedenému úrad uvádza, že nakoľko navrhovateľ v reakcii na žiadosť o vysvetlenie zo dňa 16. 07. 2021 nedoplnil katalógové listy, ale uskutočnil tak iniciatívne, skôr t. j. 4 dni po predložení ponuky resp. uplynutí lehoty na predkladanie ponúk, nie je možné súhlasiť s tvrdením kontrolovaného, že v danom prípade došlo k zmene ponuky jej vysvetlením a vylúčiť ponuku navrhovateľa z dôvodu zmeny ponuky. Úrad v tejto súvislosti poukazuje aj na nezrovnalosti v postupe kontrolovaného, keď na jednej strane zdôvodňuje vylúčenie ponuky navrhovateľa na zmene ponuky podľa § 53 ods. 1 zákona o verejnom obstarávaní a dôvodom podľa § 53 ods. 5 písm. d) (pozri zápisnicu č. 2 a vyjadrenie kontrolovaného – body 15 a 29 tohto rozhodnutia) a na druhej strane vo Vylúčení vylučuje ponuku navrhovateľa z dôvodu podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní.

48. Odhliadnuc od vyššie uvedeného, úrad po preskúmaní obsahu dokumentácie a zistení skutkového stavu veci má aj napriek vyššie uvedeným drobným nezrovnalostiam v postupe kontrolovaného za to, že uvedený stav nemal vplyv na výsledok verejného obstarávaní, nakoľko v konečnom dôsledku nie je možné akceptovať navrhovateľom doplnené katalógové listy po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk a pristúpiť k ich vyhodnoteniu. Vzhľadom na to, že ponuka navrhovateľa v čase predloženia ponuky nebola perfektná z hľadiska splnenia všetkých požiadaviek kontrolovaného na predmet zákazky, nemal kontrolovaný povinnosť pristúpiť k vyhodnocovaniu požiadaviek na predmet zákazky v kontexte navrhovateľom doplnených katalógových listov pre pevnú kameru typ 1 a 2. V tejto súvislosti nemožno konštatovať, že došlo na strane navrhovateľa k zmene ponuky, nakoľko na doplnenú ponuku kontrolovaný nemal prihliadať a navrhovateľ ju nezmenil vysvetlením, ale doplnil ju skôr, 4 dni po uplynutí lehoty na predkladanie ponúk. Ako už bolo vyššie konštatované, uvedené však nič nemení na tom, že kontrolovaný v konečnom dôsledku postupoval správne, keď vo Vylúčení vylúčil ponuku navrhovateľa podľa § 53 ods. 5 písm. b) zákona o verejnom obstarávaní, teda z dôvodu, že ponuka nespĺňa požiadavky na predmet zákazky uvedené v dokumentoch potrebných na vypracovanie ponuky.
49. Úrad na základe uvedeného sumarizuje, že kontrolovaný postupoval v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní, kedy vyhodnocoval ponuku navrhovateľa doručenú kontrolovanému dňa 18. 06. 2021 a neprihliadal na Doplnenie navrhovateľa doručené 4 dni po uplynutí lehoty

---

<sup>5</sup> uvedené metodické usmernenie reflektuje starú právnu úpravu podľa zákona č. 25/2006 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov



na predkladanie ponúk. Úrad zároveň dodáva, že uchádzač je tá osoba, ktorá je zodpovedná za prípravu ponuky. Uchádzač musí k príprave ponuky pristupovať zodpovedne a so všetkou vážnosťou. Ponuka uchádzača musí byť vypracovaná v súlade s pokynmi verejného obstarávateľa/obstarávateľa uvedenými v súťažných podkladoch, a to tak z obsahovej, ako aj formálnej stránky. Ponuky musia byť predložené v lehote na predkladanie ponúk, ktorú stanovuje verejný obstarávateľ/obstarávateľ. Ako sa uvádza v dôvodovej správe k zákonu o verejnom obstarávaní, cit.: „*Lehota na predkladanie ponúk nemá charakter procesnej lehoty, ale je svojou povahou hmotnoprávna, t. j. ponuku je potrebné najneskôr v posledný deň lehoty doručiť do dispozičnej sféry verejného obstarávateľa alebo obstarávateľa.*“

50. Na základe uvedeného má úrad za to, že kontrolovaný nepostupoval pri vylúčení ponuky navrhovateľa z dôvodu nesplnenia požiadaviek na predmet zákazky v rozpore s § 53 ods. 5 písm. b) v spojení s § 10 ods. 2 zákona o verejnom obstarávaní. Úrad v kontexte vyššie uvádzaných súvislostí považuje námietky navrhovateľa za **neopodstatnené**.
51. Na základe uvedeného bolo potrebné rozhodnúť vo vzťahu k námietkam navrhovateľa tak, ako je uvedené vo výrokovej časti tohto rozhodnutia.

### Kaucia

52. Podľa § 172 ods. 5 zákona o verejnom obstarávaní kaucia vo výške podľa odsekov 2 až 4 je príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým boli námietky zamietnuté. Kaucia sa vo výške 35% z výšky kaucie podľa odsekov 2 až 4 stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu o zastavení konania podľa § 174 ods. 1 písm. d). Úrad vráti navrhovateľovi kauciu alebo jej časť, ktorá sa nestala príjmom štátneho rozpočtu, do 30 dní odo dňa právoplatnosti rozhodnutia.
53. V súlade s týmto ustanovením zákona o verejnom obstarávaní a výrokom tohto rozhodnutia, sa kaucia v celej uhradenej sume stáva príjmom štátneho rozpočtu dňom nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia úradu, ktorým boli námietky navrhovateľa zamietnuté.

### Poučenie

Proti tomuto rozhodnutiu môže účastník konania o preskúmanie úkonov kontrolovaného na základe námietok podať odvolanie podľa § 177 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Odvolanie musí byť doručené na Úrad pre verejné obstarávanie, Ružová dolina 10, 821 09 Bratislava, do 10 dní odo dňa doručenia tohto rozhodnutia. Toto rozhodnutie je preskúmateľné súdom po vyčerpaní riadnych opravných prostriedkov a po nadobudnutí právoplatnosti. Podľa § 178 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov rozhodnutie úradu podľa § 175 je právoplatné márnym uplynutím lehoty na podanie odvolania alebo dňom doručenia rozhodnutia rady podľa § 177 ods. 10 alebo ods. 12 účastníkom konania a vykonateľné uplynutím lehoty na plnenie, ak nie je ustanovené inak. Podľa § 178 ods. 2 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení

niektorých zákonov v znení neskorších predpisov ak sa osoby podľa § 177 ods. 1 vzdajú odvolania alebo vezmú svoje odvolanie späť, rozhodnutie podľa § 175 nadobudne právoplatnosť dňom doručenia vzdania sa alebo späťvzatia odvolania úradu.

*(elektronický podpis)*  
riaditeľ odboru dohľadu

Rozhodnutie sa doručuje:

1. **Hlavné mesto SR Bratislava**, Primaciálne námestie 1, 814 99, IČO: 00603481 – kontrolovaný
2. **AA** - navrhovateľ